

**Voorontwerp van decreet tot instemming met 1° de
Overeenkomst tot oprichting van het Afrikaans
Ontwikkelingsfonds en Bijlagen, opgemaakt te Abidjan op 29
november 1972; 2°de Wijzigingen, aangenomen te Sharm el-
Sheikh bij resolutie F/BG/2023/04 op de 49e jaarvergadering
van de Raad van bestuur van het Afrikaans
Ontwikkelingsfonds op 23 mei 2023, aan de onder 1°
vermelde Overeenkomst**

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Innovatie en Industrie,
Buitenlandse Zaken, Digitalisering en Facilitair Management;

Na beraadslaging,

DE VLAAMSE REGERING BESLUIT:

De Vlaamse minister van Economie, Innovatie en Industrie, Buitenlandse Zaken,
Digitalisering en Facilitair Management is ermee belast, in naam van de Vlaamse
Regering, bij het Vlaams Parlement het ontwerp van decreet in te dienen, waarvan
de tekst volgt:

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

Art. 2. Zullen volkomen gevolg hebben:

1° de Overeenkomst tot oprichting van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds en Bijlagen, opgemaakt te Abidjan op 29 november 1972;

2° de Wijzigingen aan de Overeenkomst tot oprichting van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds, aangenomen te Sharm el-Sheikh bij resolutie F/BG/2023/04 op de 49e jaarvergadering van de Raad van bestuur van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds op 23 mei 2023.

Brussel, 23/01/26

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Economie, Innovatie en Industrie, Buitenlandse Zaken,
Digitalisering en Facilitair Management,

Getekend door: Diependaele Matthias An

Getekend op: 2026-03-23 17:19:30 +01:0

Reden: Ik keur dit document goed

Diependaele Matthias



Vlaamse
overheid

Matthias DIEPENDAELE

**VOORONTWERP VAN DECREET TOT INSTEMMING MET 1° DE
OVEREENKOMST HOUDENDE OPRICHTING VAN HET AFRIKAANS
ONTWIKKELINGSFONDS EN BIJLAGEN, OPGEMAAKT TE ABIDJAN OP 29
NOVEMBER 1972; 2°DE WIJZIGINGEN, AANGENOMEN TE SHARM EL-
SHEIKH BIJ RESOLUTIE F/BG/2023/04 OP DE 49E JAARVERGADERING
VAN DE RAAD VAN BESTUUR VAN HET AFRIKAANS
ONTWIKKELINGSFONDS OP 23 MEI 2023, AAN DE ONDER 1° VERMELDE
OVEREENKOMST.**

Samenvatting

Het Afrikaans ontwikkelingsfonds (AOF) werd in 1972 opgericht door de Afrikaanse ontwikkelingsbank (AOB) en 15 niet-Afrikaanse landen waaronder België. De wijzigingen passen in een breder hervormingskader om het kapitaal van multilaterale ontwikkelingsbanken efficiënter te benutten en om hun financieringscapaciteit te verhogen zonder daarbij te rekenen op extra concessionele middelen.

MEMORIE VAN TOELICHTING

I. ALGEMENE TOELICHTING

A. Situering

Het Afrikaans Ontwikkelingsfonds ('AOF' of in het Engels 'ADF') werd in 1972 opgericht door de Afrikaanse ontwikkelingsbank (AOB) en 15 niet-Afrikaanse landen waaronder België. Het Afrikaans Ontwikkelingsfonds is een fonds dat schenkingen en concessionele leningen verstrekt aan de armste Afrikaanse landen, terwijl de Afrikaanse Ontwikkelingsbank een multilaterale ontwikkelingsbank is die niet-concessionele leningen, garanties en andere financiële diensten verstrekt aan alle Afrikaanse landen.

Het AOF bestrijdt armoede door de economische groei en de sociale vooruitgang in de minst ontwikkelde landen van Afrika – momenteel 37 landen – te stimuleren. In het kader van die strategie kent het AOF giften en leningen toe aan uiterst voordelige voorwaarden.

Het Fonds financiert een breed scala aan projecten in de armste Afrikaanse landen, waaronder:

- infrastructuurprojecten, zoals wegen, bruggen en elektriciteitsnetten;
- sociale projecten, zoals onderwijs, gezondheidszorg en landbouw;
- institutionele projecten, zoals versterking van de overheids capaciteit en de private sector.

Wergroep Gemengde Verdragen

De Wergroep gemengde verdragen (WGV), adviesorgaan van de Interministeriële Conferentie Buitenlands Beleid (ICBB), legde het gemengde karakter van de overeenkomst en de wijzigingen vast tijdens zijn vergadering d.d. 16 januari 2024. Zowel de federale staat als de gemeenschappen en de gewesten zijn bevoegd.

De basisovereenkomst bevat 3 bepalingen die verwijzen naar bevoegdheden van de gemeenschappen en de gewesten. Het betreft meer in het bijzonder het artikel 2, het artikel 14.1 en het artikel 43.1. Ook de wijzigingen hebben betrekking op deze artikelen.

De wijzigingen aan de overeenkomst worden aanvaard onder de vorm van resolutie. Er zijn bijgevolg geen volmachten nodig. Opdat België de wijzigingen zou kunnen aanvaarden, moeten er wel een instemmingsprocedure plaatsvinden.

Advies van de Raad van State, afdeling Wetgeving

(p.m.)

B. Samenvatting van de inhoud

De wijzigingen aan de Overeenkomst vallen in een breder kader van hervormingen, waarbij onderzocht werd hoe het bestaande kapitaal van de multilaterale ontwikkelingsbanken beter ingezet kan worden (het zogenaamde '*capital adequacy framework*').

In uitvoering van Resolutie F/BG/2023/04 genomen door de Raad van Gouverneurs van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds tijdens de 49ste sessie in mei 2023 worden de artikelen 2, 8(5), 14(1), 15(2)(b), 16(2)(a), 20, 26(2), 31, 43(1) gewijzigd.

Door de voorgestelde wijzigingen kan het AOF het eigen vermogen gebruiken voor marktleningen. Het AOF zal daardoor toegang krijgen tot de internationale kapitaalmarkten en via een hefboomwerking op haar eigen vermogen ("*the ADF's capital market borrowing option*") niet-concessionele financiering aantrekken. Door toegang te krijgen tot de kapitaalmarkten via de leenoptie, kan het Fonds middelen uit de private sector mobiliseren om de ontwikkelingsambities van AOF-landen te ondersteunen. Dit is een manier om toch meer fondsen aan te trekken voor de AOF-landen gelet op de verminderde budgetten van donorlanden voor concessionele hulp.

De op de markten aangetrokken middelen worden doorgeleend aan in aanmerking komende AOF-landen via een nieuw instrument: de gematigd concessionele lening (Moderately Concessional Loan, MCL). De voorwaarden van de MCL zijn vergelijkbaar aan de huidige leningsvoorwaarden van het AOF. De opbrengsten van de MCL's dragen bij tot de concessionele middelen voor de andere ADF-landen die niet in aanmerking komen voor de MCL.

II. TOELICHTING BIJ DE GECOÖRDINEERDE OVEREENKOMST

Hoofdstuk I - Begripsomschrijvingen

Artikel 1 bevat een aantal definities.

Hoofdstuk II – Doelstellingen en deelneming

Artikel 2 omschrijft het doel van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds. Het Fonds helpt de Afrikaanse Ontwikkelingsbank om beter bij te dragen aan de economische en sociale ontwikkeling van haar leden. De wijziging van 20 mei 2023 aan artikel 2 van de overeenkomst laat toe dat het Fonds financieringen kan geven aan niet-concessionele voorwaarden.

Artikel 3 betreft de deelnemers aan het Fonds.

Hoofdstuk III - Middelen

Overeenkomstig artikel 4 van de overeenkomst bestaan de middelen van het Fonds uit de inschrijvingen van de Bank (artikel 5), inschrijvingen van deelnemende Staten (artikelen 6 en 7), alle andere door het Fonds verkregen middelen (artikel 8) en de bedragen afkomstig uit werkzaamheden of uit anderen hoofde toevloeiend aan het Fonds.

De wijziging aan artikel 8(5) laat toe dat het fonds leningen kan afsluiten op bilaterale basis als op de kapitaalmarkten.

Artikel 9 betreft de betaling der inschrijvingen. Het Fonds kan niet-verhandelbare en renteloze schuldbrieven (zoals promessen of kredietbrieven) accepteren voor het deel van de inschrijving dat het op dat moment niet nodig heeft. De verplichting van de deelnemer om te betalen blijft altijd bestaan.

Artikel 10 omvat de beperking van aansprakelijkheid.

Hoofdstuk IV – Valuta's

Het gebruik der valuta's wordt bepaald in artikel 11. Het Fonds mag valuta die het ontvangt voor de inschrijvingen onder artikelen 5 en 6(2) vrij gebruiken en omwisselen voor zijn werkzaamheden en —met goedkeuring van de Raad van beheer—tijdelijk beleggen. Voor valuta ontvangen onder artikelen 6(3), 7(1–2) en andere middelen onder artikel 8 gelden de specifieke voorwaarden waaronder ze zijn verstrekt. Alle overige ontvangen valuta kan het Fonds vrij inzetten, omwisselen en, met goedkeuring, tijdelijk beleggen wanneer deze niet direct nodig is voor zijn werkzaamheden.

Artikel 12 betreft de waardebepaling der valuta's. Het Fonds zal daarvoor overleg plegen met het Internationale Monetaire Fonds (IMF).

De handhaving van de waarde van het valutabezit is vastgelegd in artikel 13.

Hoofdstuk V – Werkzaamheden

Artikel 14 betreft het gebruik van geldmiddelen. De wijziging aan artikel 14(1) verduidelijkt dat het fonds financieringen kan geven aan alle leden van de Afrikaanse Ontwikkelingsbank, vooral voor die leden van wie de economische situatie en vooruitzichten dergelijke financiering aan geprivilegieerde voorwaarden nodig maken.

De financieringsvoorwaarden worden vastgelegd in artikel 15. De wijziging aan artikel 15(2)(b) onderstreept dat het fonds blijf zal geven van selectiviteit in het beslissen over welke leden of entiteiten van zijn financiering zullen kunnen genieten. Artikel 16 omschrijft de financieringsvormen en – modaliteiten. De wijziging aan artikel 16(2) stelt voor om de verwijzing te verwijderen dat het Fonds enkel financieringsmiddelen aan bevoorrechte voorwaarden kan verkrijgen. Het schrappen van deze verwijzing betekent niet dat het Fonds geen financiering aan concessionele voorwaarden kan verstrekken; het zorgt er alleen voor dat het Fonds niet verplicht is uitsluitend financiering aan concessionele voorwaarden te verstrekken. Artikel 17 betreft het onderzoek naar en de beoordeling van de door het Fonds gefinancierde projecten.

De samenwerking met andere internationale organisaties, andere instellingen en Staten is vastgelegd in artikel 18.

Overeenkomstig artikel 19 kan het Fonds technische bijstand verlenen. Naast de bevoegdheden die in deze Overeenkomst staan, mag het Fonds volgens artikel 20 andere noodzakelijke of wenselijke nevenactiviteiten verrichten voor het bereiken van zijn doelstellingen. De veranderingen aan artikel 20 verlenen het Fonds aanvullende bevoegdheden als uitvloeisel van de bevoegdheid tot het aangaan van leningen die is toegekend bij het nieuwe artikel 8(5). De waarschuwing aangebracht op de effecten zijn standaardformuleringen die worden gebruikt in de charters van verschillende multilaterale ontwikkelingsbanken, waaronder de Afrikaanse Ontwikkelingsbank.

Artikel 21 betreft het verbod van politieke activiteit.

Hoofdstuk VI – Organisatie en bestuur

Volgens artikel 22 bestaat heeft het Fonds een Raad van Gouverneurs, een Raad van beheer en een President.

De bevoegdheden en de samenstelling van de Raad van Gouverneurs zitten vervat in de artikelen 23 en 24. De procedure voor de (jaarlijkse) vergaderingen zit vervat in artikel 25.

De taken en de samenstelling van de Raad van beheer zitten vervat in de artikelen 26 en 27. De wijziging aan artikel 26(2) voegt de goedkeuring van leningstransacties toe aan de taken van de Raad van beheer. De procedure voor de (jaarlijkse) vergaderingen zit vervat in artikel 28.

Artikel 29 behandelt het stemrecht.

De functie van de President wordt beschreven in artikel 30. Zo is de President van de Afrikaanse Ontwikkelingsbank ook ambtshalve de President van het Fonds. Hij is voorzitter van de Raad van beheer en mag deelnemen aan vergaderingen van de Raad van Gouverneurs, maar heeft geen stemrecht.

Artikel 31 betreft de betrekkingen met de Afrikaanse Ontwikkelingsbank. De wijziging aan artikel 31 verbiedt het Fonds niet om geld te lenen van de Bank, maar wel om geld te lenen aan de Bank.

Overeenkomstig artikel 32 is het kantoor van het Fonds gevestigd op het hoofdkantoor van de Bank.

Artikel 33 legt de bewaarinstellingen vast voor de deelnemende Staten. Artikel 34 omschrijft de mededelingsprocedure. De verdeling van het netto-inkomen van het Fonds is vastgelegd in artikel 36.

Hoofdstuk VII – Opzegging, schorsing van deelneming, beëindiging der werkzaamheden

De artikelen 37 en 38 betreffen respectievelijk de opzegging en de schorsing van deelneming. De rechten en verplichtingen van Staten die ophouden deelnemer te zijn, worden in artikel 39 vastgelegd.

Artikel 40 betreft de beëindiging van de werkzaamheden en de regeling van verplichtingen.

Hoofdstuk VIII – Rechtspositie, immuniteiten, vrijstellingen en voorrechten

Artikel 41 omschrijft het doel van dit hoofdstuk. Elke deelnemende Staat moet het Fonds de nodige immuniteiten, vrijstellingen en voorrechten op zijn grondgebied verlenen zodat het zijn werk goed kan doen.

Artikel 42 betreft de rechtspositie van het Fonds.

Overeenkomstig artikel 43 geniet het Fonds immuniteit van rechtsvordering. De wijziging aan artikel 43(1) verduidelijkt dat de immuniteiten van het Fonds niet van toepassing zijn op de uitoefening van zijn bevoegdheid om leningen aan te gaan en geeft aan onder welke omstandigheden het Fonds voor het gerecht kan worden gedaagd.

Artikel 44 betreft de immuniteit van activa. Ook het archief van het Fonds is volgens artikel 45 onschendbaar. De vrijstelling der activa van beperkende maatregelen wordt vastgelegd in artikel 46.

Artikel 47 betreft de bevoorrechte behandeling van de officiële mededelingen van het Fonds

De voorrechten en immuniteiten van de leden van de Raden en van het personeel zijn vastgelegd in artikel 48. De fiscale vrijstellingen zitten vervat in artikel 49.

Artikel 50 behandelt de afstand van immuniteiten, vrijstellingen en voorrechten door het Fonds.

Hoofdstuk IX – Wijzigingen

Dit hoofdstuk bevat slechts één artikel. Artikel 51 behandelt de wijzigingen aan de Overeenkomst.

Hoofdstuk X – Interpretatie en arbitrage

De artikelen 52 en 53 betreffen respectievelijk de interpretatie en de geschillenregeling.

Hoofdstuk XI – Slotbepalingen

De artikelen 54 tot 60 betreffen enkele gebruikelijke slotbepalingen, zoals de ondertekening, de bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring, de deelneming, de kennisgeving en de oprichtingsvergadering.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Economie, Innovatie en Industrie, Buitenlandse Zaken,
Digitalisering en Facilitair Management,

Getekend door: Diependaele Matthias An

Getekend op: 2026-03-23 17:19:30 +01:00

Reden: Ik keur dit document goed

Diependaele Matthias



**Vlaamse
overheid**

Matthias DIEPENDAELE

AGREEMENT ESTABLISHING THE AFRICAN DEVELOPMENT FUND

The States parties to this Agreement and the African Development Bank have agreed to establish hereby the African Development Fund which shall be governed by the following provisions:

CHAPTER I DEFINITIONS

Article 1. Definitions

1. The following terms wherever used in this Agreement shall have the following meanings, unless the context shall otherwise specify or require:

“Fund” shall mean the African Development Fund established by this Agreement.

“Bank” shall mean the African Development Bank.

“member” shall mean a member of the Bank.

“participant” shall mean the Bank and any State which shall become a party to this Agreement.

“State participant” shall mean a participant other than the Bank.

“original participant” shall mean the Bank and each State participant which becomes a participant pursuant to Article 57 (1).

“subscription” shall mean amounts subscribed by participants pursuant to Articles 5, 6 or 7.

“unit of account” shall mean the unit of account for the time being in use by the African Development Bank.

“freely convertible currency” shall mean currency of a participant which the Fund determines, after consultation with the International Monetary Fund, is adequately convertible into other currencies for the purpose of the Fund’s operations.

“President”, “Board of Governors” and “Board of Directors” shall mean respectively the President, Board of Governors and



Board of Directors of the Fund and in the case of the governors and directors shall include alternate governors and alternate directors when acting as governors and directors respectively.

“regional” shall mean located in the continent of Africa or the African islands.

2. Reference to Chapters, Articles, paragraphs and Schedules shall mean the Chapters, Articles and paragraphs of, or Schedules to, this Agreement.
3. The headings of the Chapters and Articles are inserted for convenience of reference only and are not part of this Agreement.

CHAPTER II PURPOSE AND PARTICIPATION

Article 2. Purpose

The purpose of the Fund shall be to assist the Bank in making an increasingly effective contribution to the economic and social development of the Bank's members and to the promotion of co-operation (including regional and sub-regional co-operation) and increased international trade, particularly among such members. It shall provide finance on concessional terms for purposes which are of primary importance for and serve such development.

Article 3. Participation

1. The participants in the Fund shall be the Bank and those States which shall have become parties to this Agreement in accordance with its terms.
2. The original State participants shall be those States listed in Schedule A which shall have become parties to this Agreement pursuant to Article 57 (1).
3. A State which is not an original participant may become a participant and a party to this Agreement upon such terms, not inconsistent with this Agreement, as the Board of Governors shall determine by a unanimous resolution adopted by the affirmative vote of the total voting power of the participants.

Such participation shall be open only to those States which are members of the United Nations or any of its specialized agencies or are parties to the Statute of the International Court of Justice.

4. A State may authorize an entity or agency acting on its behalf to sign this Agreement and to represent it in all matters relating to this Agreement with the exception of the matters referred to in Article 55.

CHAPTER III RESOURCES

Article 4. Resources

The resources of the Fund shall consist of:

- (i) subscriptions by the Bank;
- (ii) subscriptions by State participants;
- (iii) other resources received by the Fund; and
- (iv) funds derived from operations or otherwise accruing to the Fund.

Article 5. Subscriptions by the Bank

The Bank shall pay to the Fund as its initial subscription the amount, expressed in units of account, set forth opposite its name in Schedule A, utilizing for that purpose the funds standing to the credit of the "African Development Fund" of the Bank. Payment shall be made on the same terms and conditions as are specified in Article 6 (2) for the payment of the initial subscriptions of State participants. The Bank will thereafter subscribe such other amounts as the Board of Governors of the Bank may determine, on such terms and conditions as shall be agreed with the Fund.

Article 6. Initial Subscriptions of State Participants

1. Upon becoming a participant each State participant shall subscribe funds in the amount assigned to it. Such subscriptions are hereinafter referred to as initial subscriptions.
2. The initial subscription assigned to each original State participant

shall be in the amount set forth opposite its name in Schedule A, and shall be expressed in units of account and payable in freely convertible currency. Payment shall be made in three equal annual instalments as follows: the first such instalment shall be paid within thirty days after the Fund shall begin operations pursuant to Article 60 or on the date on which the original State participant becomes a party to this Agreement, whichever is later; the second instalment within one year thereafter and the third instalment within one year after the payment or the due date of the second instalment, whichever is earlier. The Fund may request earlier payment of either or both of the second and third instalments if the operations of the Fund shall require it, but such earlier payment shall be entirely voluntary on the part of each participant.

3. The initial subscriptions of State participants other than original participants shall also be expressed in units of account and payable in freely convertible currency. The amount and terms of payment of such subscriptions shall be determined by the Fund pursuant to Article 3 (3).
4. Except as the Fund may otherwise agree, each State participant shall maintain the free convertibility of its currency paid in by it pursuant to this Article.
5. Notwithstanding the foregoing provisions of this Article, a State participant may defer for a period of not more than three months the making of any payment required by this Article when budgetary or other circumstances necessitate such delay.

Article 7. Additional Subscriptions by State Participants.

1. The Fund shall at such time as it deems appropriate in the light of the schedule of payments of the initial subscriptions of original participants and of its own operations, and at appropriate intervals thereafter, review the adequacy of its resources and, if it deems it desirable, may authorize a general increase in the subscriptions of State participants on such terms and conditions as the Fund shall determine. Notwithstanding the foregoing, the Fund may authorize general or individual increases in such subscriptions at any time, provided that an individual increase shall be considered only at the request of the State participant involved.

2. When any additional individual subscription is authorized pursuant to paragraph 1, each State participant shall be given an opportunity to subscribe, under no less favourable conditions, reasonably determined by the Fund, than those prescribed under paragraph 1, an amount which will enable it to maintain its relative voting power as among State participants.
3. No State participant shall be obliged to subscribe additional amounts in the case of general or individual increases in subscriptions.
4. All authorizations for, and determinations in respect of, general increases under paragraph 1 shall be by an eighty-five per cent majority of the total voting power of the participants.

Article 8. Other Resources

1. Subject to the following provisions of this Article, the Fund may enter into arrangements to receive other resources, including grants and loans, from members, participants, States which are not participants and from any public or private entity or entities.
2. Such arrangements shall be on terms and conditions which are consistent with the Fund's purposes, operations and policies and which will not impose an undue administrative or financial burden on the Fund or the Bank.
3. Such arrangements, other than those for grants for technical assistance, shall be on terms which will permit the Fund to comply with the requirements of Article 15 (4) and (5).
4. Such arrangements shall be approved by the Board of Directors, in the case of arrangements with a State which is not a member or a participant or with an agency of such State, by an eighty-five per cent majority of the total voting power of the participants.
5. The Fund shall not accept any loan (except temporary accommodations required for its operations) which is not on concessional terms and shall not borrow in any market or, as a borrower, guarantor, or otherwise, participate in the issue of securities in any market and shall not issue negotiable or transferable obligations evidencing indebtedness for loans received pursuant to paragraph 1.

Article 9. Payment of Subscriptions

The Fund shall accept any part of a participant's subscription payable by the participant under Articles 5, 6 or 7 or under Article 13 and not needed by the Fund in its operations, in the form of notes, letters of credit or similar obligations issued by the participant or the depository, if any, designated by the participant pursuant to Article 33. Such notes or other obligations shall be non-negotiable, non-interest-bearing and payable at their par value on demand to the account of the Fund in the designated depository or, if there is none, as the Fund shall direct. Notwithstanding the issuance or acceptance of any such note, letter of credit or other obligation, the obligation of the participant under Articles 5, 6 and 7 and Article 13 shall continue to subsist. Amounts held by the Fund in respect of subscriptions of participants which do not avail themselves of the provisions of this Article may be deposited or invested by the Fund to produce income to help defray its administrative and other expenses. The Fund shall draw down all subscriptions on a pro rata basis, as far as practicable over reasonable periods of time, to finance expenditures regardless of the form in which such subscriptions are made.

Article 10. Limitation on Liability

No participant shall be liable, by reason of its participation, for acts or obligations of the Fund.

CHAPTER IV CURRENCIES

Article 11. Use of Currencies

1. Currencies received in payment of, or under Article 13 in respect of, subscriptions made pursuant to Article 5 and Article 6 (2) may be used and exchanged by the Fund for any of its operations and, subject to the approval of the Board of Directors, for the temporary investment of funds not needed in its operations.
2. The use of currencies received in payment of, or under Article 13 in respect of, subscriptions under Article 6 (3) and Article 7 (1)

- and (2) or as other resources under Article 8 shall be governed by the terms and conditions pursuant to which such currencies are received or, in the case of currencies received under Article 13, the use shall be governed by the terms and conditions on which the currencies whose value is so maintained were received.
3. All other currencies received by the Fund may be freely used and exchanged by the Fund for any of its operations and, subject to the approval of the Board of Directors, for the temporary investment of funds not needed in its operations.
 4. No restriction shall be imposed which is contrary to the provisions of this Article.

Article 12. Valuation of Currencies

1. Whenever it shall be necessary under this Agreement to determine the value of any currency in terms of another currency or currencies or of the unit of account, such valuation shall be reasonably made by the Fund after consultation with the International Monetary Fund.
2. In the case of a currency which does not have a par value established with the International Monetary Fund, the value of such currency in terms of the unit of account shall be determined from time to time by the Fund pursuant to paragraph 1 of this Article and the value so determined shall be treated as if it were the par value of such currency for the purpose of this Agreement, including, without limitation, Article 13 (1) and (2).

Article 13. Maintenance of Value of Currency Holdings

1. Whenever the par value in the International Monetary Fund of the currency of a State participant is reduced in terms of the unit of account, or its foreign exchange value has, in the opinion of the Fund, depreciated to a significant extent within that participant's territory, that participant shall pay to the Fund within a reasonable time an amount of its currency required to maintain the value, as of the time of subscription, of the amount of such currency paid in to the Fund by that participant pursuant to Article 6 and pursuant to the provisions of the present paragraph, whether or not such currency is held in the form of notes, letters of credit or other obligations accepted pursuant to Article 9, provided that the foregoing shall apply only so long as and to the extent that such

currency shall not have been initially disbursed or exchanged for another currency.

2. Whenever the par value of the currency of a State participant is increased in terms of the unit of account or its foreign exchange value has, in the opinion of the Fund, appreciated to a significant extent within that participant's territory, the Fund shall return to that participant within a reasonable time an amount of such currency equal to the increase in the value of the amount of such currency to which the provisions of paragraph 1 are applicable.
3. The Fund may waive or declare inoperative the provisions of this Article when a uniform change in the par value of the currencies of all State participants is made by the International Monetary Fund.

CHAPTER V OPERATIONS

Article 14. Use of Resources

1. The Fund shall provide financing for projects and programmes to further economic and social development in the territory of members. The Fund shall provide such financing for the benefit of those members whose economic situation and prospects require such financing to be on concessional terms.
2. Financing provided by the Fund shall be for purposes which in the opinion of the Fund are of high developmental priority in the light of the needs of the area or areas concerned and shall, except in special circumstances, be for specific projects or groups of projects, particularly those forming part of a national or regional or sub-regional programme, including provision of financing for national development banks or other suitable institutions for relending for specific projects approved by the Fund.

Article 15. Conditions of Financing

1. The Fund shall not provide financing for any project in the territory of a member if that member objects thereto, except that it shall not be necessary for the Fund to assure itself that individual

- members do not object in the case of financing provided to a public international, regional or sub-regional organization.
2.
 - (a) The Fund shall not provide financing if, in its opinion, such financing is available from other sources on terms that the Fund considers are reasonable for the recipient.
 - (b) In making financing available for entities other than members, the Fund shall take all necessary steps to ensure that the concessional benefits of its financing accrue only to members or other entities which should, taking into account all the relevant circumstances, receive some or all of those benefits.
 3. Before financing is provided, the applicant shall have presented an adequate proposal through the President of the Bank and the President shall have presented to the Board of Directors of the Fund a written report recommending such financing, on the basis of a staff study of its merits.
 4. Procurement shall be on the basis of international competition among eligible suppliers except in cases where the Board of Directors determines that such international competition would not be justified.
 5. The Fund shall make arrangements to ensure that the proceeds of any financing are used only for the purposes for which the financing was provided, with due attention to considerations of economy, efficiency and competitive international trade and without regard to political or other non-economic influences or considerations.
 6. Funds to be provided under any financing operations shall be made available to the recipient only to meet expenses in connection with the project as they are actually incurred.
 7. The Fund shall be guided by sound development banking principles in its operations.
 8. The Fund shall not engage in refinancing operations.
 9. In making a loan, the Fund shall pay due regard to the prospects that the borrower and the guarantor, if any, will be able to meet their obligations.
 10. In considering an application for financing, the Fund shall pay due regard to the relevant self-help measures being taken by the recipient and, where the recipient is not a member, by both

the recipient and the member or members whose territories the project or programme is intended to serve.

11. The Fund shall adopt such measures as shall be required to ensure the effective application of this Article.

Article 16. Form and Terms of Financing

1. Financing by the Fund from resources provided under Articles 5, 6 and 7, and from repayments of, and income arising from, such financing, shall take the form of loans. The Fund may provide other financing, including grants, out of resources received pursuant to arrangements under Article 8 expressly authorizing such financing.
2. (a) Subject to the provisions of the foregoing paragraph, financing by the Fund shall be on such concessional terms as may be appropriate.
(b) Where the borrower is a member, or an inter-governmental body to which one or more members belong, the Fund shall, in establishing the terms of financing, take account primarily of the economic circumstances and prospects of the member or members for whose benefit the financing is being provided and, in addition, of the nature and requirements of the project or programme concerned.
3. The Fund may provide financing for: (a) any member or any geographical or administrative subdivision or agency thereof; (b) any institution or undertaking in the territory of any member; and (c) any regional or sub-regional agency or institution concerned with development in the territories of members. All such financing shall, in the opinion of the Fund, be for the furtherance of the purposes of this Agreement. Where the borrower is not itself a member, the Fund shall require a suitable governmental or other guarantee or guarantees.
4. The Fund may make foreign exchange available to meet local expenditure on a project when and to the extent which, in the opinion of the Fund, this is necessary or appropriate for the purposes of the loan, having regard to the economic position and prospects of the member or members for whose benefit the financing is being provided, and to the nature and requirements of the project.
5. Loans shall be repayable in the currency or currencies loaned,

or in such other freely convertible currency or currencies as the Fund shall determine.

6. Before any financing is made available to or for the benefit of a member or for a project in the territory of a member, the Fund shall be satisfied that such member has taken all such administrative and legislative measures in respect of its territory as are necessary to give effect to the provisions of Article 11 (4) and Chapter VIII as if the member were a State participant, and it shall be a term of such financing that such administrative and legislative measures shall be maintained, and that in the event of any dispute between the Fund and a member, and in the absence of any other provision therefore, the provisions of Article 53 shall have effect, as if the member were a State participant in the circumstances to which that Article applies.

Article 17. Review and Evaluation

A comprehensive and continuing review of completed projects, programmes, and activities financed by the Fund shall be carried out to aid the Board of Directors and the President in determining the effectiveness of the Fund in accomplishing its purposes. The President, with the agreement of the Board of Directors, shall make arrangements for carrying out this review and its results shall be reported through the President to the Board of Directors.

Article 18. Co-operation with Other International Organizations, Other Institutions and States

In furtherance of its purposes, the Fund shall seek to co-operate, and may enter into arrangements for co-operation, with other international organizations, regional and sub-regional organizations, other institutions and States, provided that no such arrangement shall be made with a State which is not a member or a participant or with an agency of such State unless it shall have been approved by an eighty-five per cent majority of the total voting power of the participants.

Article 19. Technical Assistance

In furtherance of its purposes, the Fund may provide technical assistance, but such assistance will normally be on a reimbursable basis if it is not

provided from special technical assistance grants or other means made available to the Fund for the purpose.

Article 20. Miscellaneous Operations

In addition to the powers provided for elsewhere in this Agreement, the Fund may undertake such other activities incidental to its operations as shall be necessary or desirable in furtherance of its purposes and consistent with the provisions of this Agreement.

Article 21. Political Activity Prohibited

Neither the Fund, nor any officials or other persons acting on its behalf, shall interfere in the political affairs of any member; nor shall they be influenced in their decisions by the political character of the member or members concerned. Only considerations relevant to the economic and social development of members shall be relevant to such decisions, and these considerations shall be weighed impartially to achieve the purposes stated in this Agreement.

CHAPTER VI ORGANIZATION AND MANAGEMENT

Article 22. Organization of the Fund

The Fund shall have a Board of Governors, a Board of Directors and a President. The Fund will utilise the officers, staff, organization, services, and facilities of the Bank to carry out its functions and, if the Board of Directors recognizes that there is need for additional personnel, will have such personnel who shall be engaged by the President pursuant to Article 30 (4) (v).

Article 23. Board of Governors: Powers

1. All the powers of the Fund shall be vested in the Board of Governors.
2. The Board of Governors may delegate to the Board of Directors all its powers, except the power to:
 - (i) admit new participants and determine the terms of their admission;

- (ii) authorize increases in subscription under Article 7 and determine the terms and conditions relating thereto;
 - (iii) suspend a participant;
 - (iv) decide appeals from decisions made by the Board of Directors concerning the interpretation or application of this Agreement;
 - (v) authorize the conclusion of general arrangements for co-operation with other international organizations, other than arrangements of a temporary or administrative character;
 - (vi) select external auditors to audit the accounts of the Fund and certify the balance sheet and statement of the income and expenditures of the Fund;
 - (vii) approve, after reviewing the report of the auditors, the balance sheet and the statement of the income and expenditures of the Fund;
 - (viii) amend this Agreement;
 - (ix) decide to terminate the operations of the Fund and distribute its assets; and
 - (x) exercise such other powers as are expressly assigned to the Board of Governors in this Agreement.
3. The Board of Governors may at any time revoke the delegation of any matter to the Board of Directors.

Article 24. Board of Governors: Composition

1. The governors and alternate governors of the Bank shall be ex officio governors and alternate governors respectively of the Fund. The President of the Bank shall notify to the Fund as necessary the names of such governors and alternates.
2. Each State participant which is not a member shall appoint one governor and one alternate governor who shall serve at the pleasure of the appointing participant.
3. No alternate may vote except in the absence of his principal.
4. Subject to the provisions of Article 60 (4), governors and alternates shall serve as such without payment of remuneration or expenses by the Fund.

Article 25. Board of Governors: Procedure

1. The Board of Governors shall hold an annual meeting and such other meetings as may be provided for by the Board or called by the Board of Directors. The Chairman of the Board of Governors of the Bank shall be ex officio Chairman of the Board of Governors of the Fund.
2. The annual meeting of the Board of Governors shall be held in conjunction with the annual meeting of the Board of Governors of the Bank.
3. A quorum for any meeting of the Board of Governors shall be a majority of the total number of governors, representing not less than three-fourths of the total voting power of the participants.
4. The Board of Governors may by regulation establish a procedure whereby the Board of Directors may, when it deems such action advisable, obtain a vote of the governors on a specific question without calling a meeting of the Board of Governors.
5. The Board of Governors, and the Board of Directors to the extent authorized by the Board of Governors, may establish such subsidiary committees as may be necessary or appropriate to conduct the business of the Fund.
6. The Board of Governors, and the Board of Directors to the extent authorized by the Board of Governors or by this Agreement, may adopt such regulations, not inconsistent with this Agreement, as shall be necessary or appropriate for the conduct of the business of the Fund.

Article 26. Board of Directors: Functions

Without prejudice to the powers of the Board of Governors provided for in Article 23, the Board of Directors shall be responsible for the direction of the general operations of the Fund and for this purpose shall exercise any functions expressly given to it in this Agreement or delegated to it by the Board of Governors and, in particular, shall:

1. prepare the work of the Board of Governors;
2. in conformity with the general directives of the Board of Governors, take decisions regarding individual loans and other forms of financing to be provided by the Fund under this Agreement;

3. adopt such rules, regulations or other measures as may be required to ensure that proper and adequate audited accounts and records are kept in relation to the operations of the Fund;
4. ensure that the Fund is served in the most efficient and economical manner;
5. submit to the Board of Governors, for approval at each annual meeting, the accounts for each financial year in a form which distinguishes, to the extent necessary, between the accounts of the general operations of the Fund and of such operations as are financed from contributions made available to the Fund under Article 8;
6. submit to the Board of Governors for approval at each annual meeting an annual report; and
7. approve the budget and general lending programme and policies of the Fund, in accordance with the resources respectively available for these purposes.

Article 27. Board of Directors: Composition¹

1. There shall be a Board of Directors composed of fourteen Directors.
2. The State participants shall, pursuant to Schedule B, select seven directors and seven alternate directors.
3. The Bank shall, pursuant to Schedule B, designate seven directors, and their alternates from the Board of Directors of the Bank.
4. An alternate director of the Fund may attend all meetings of the Board of Directors but shall neither participate nor vote except in the absence of his principal.
5. The Board of Directors shall invite the other directors of the Bank and their alternates to attend meetings of the Board of Directors as observers and any such Bank director or, in his absence, his alternate may participate in the discussion of any proposed project designed to benefit the country which he represents in the Board of Directors of the Bank.

¹ Modified by virtue of the provisions of Resolution F/BG/2010/03 adopted by the Board of Governors on 27 May 2010.



6.
 - (a) A director designated by the Bank shall hold office until his successor shall have been designated pursuant to Schedule B and shall have assumed office. If a director designated by the Bank shall cease to be a director of the Bank he shall cease to be a director of the Fund.
 - (b) The term of office of directors selected by State participants shall be three years, but shall terminate whenever a general increase in subscriptions pursuant to Article 7 (1) becomes effective. Such directors shall be eligible for a further term or terms of office. They shall continue in office until their successors have been selected and have assumed office. If the office of such a director shall become vacant before the expiration of his term of office, the vacancy shall be, filled by a new director selected by the State participant or participants whose votes his predecessor was entitled to cast. Such successor director shall hold office for the remainder of the term of office of his predecessor.
 - (c) While the office of a director remains vacant the alternate of the former director shall exercise the powers of the latter except that of appointing an alternate, other than a temporary alternate to represent him at meetings when he cannot be present.
7. If a State shall become a State participant pursuant to Article 3 (3), or a State participant shall increase its subscription, or if for any other reason the voting rights of individual State participants should change between the times provided for the selection of directors representing State participants:
 - (a) There shall be no change in directors as a result thereof, provided that if a director shall cease to have any voting rights, his term of office and that of his alternate shall terminate forthwith.
 - (b) Voting rights of State participants and of the directors selected by them shall be adjusted as of the effective date of the increase in subscription or the new subscription or other change in voting rights, as the case may be; and
 - (c) If such a new State participant shall have voting rights, it may designate a director then representing one or more State participants to represent it and cast its votes until the next general selection of State participant directors.

8. Directors and alternates shall serve as such without payment of remuneration or expenses by the Fund.

Article 28. Board of Directors: Procedure

1. The Board of Directors shall meet as often as the business of the Fund may require. The Chairman shall call a meeting of the Board of Directors whenever requested to do so by four directors.
2. A quorum for any meeting of the Board of Directors shall be a majority of the total number of directors having not less than three-fourths of the total voting power of the participants.

Article 29. Voting

1. The Bank, and the State participants as a group, shall each have 1,000 votes.
2. Each governor of the Fund who is a governor of the Bank shall have, and shall be entitled to cast, such proportionate share of the Bank's votes as shall have been notified to the Fund by the President of the Bank.
3. Each State participant shall have a proportionate share of the aggregate votes of the State participants based on the subscriptions of such participant made pursuant to Article 6 and, to the extent agreed by the State participants in connection with additional subscriptions authorized under Article 7 (1) and (2), on such additional subscriptions. However, the total votes to be allocated to regional members that are State participants shall not exceed one per cent of the total votes of State participants. In voting in the Board of Governors, each governor representing a State participant shall be entitled to cast the votes of the participant he represents.
4. In voting in the Board of Directors, directors designated by the Bank shall together have 1,000 votes and directors selected by the State participants shall together have 1,000 votes. Each director designated by the Bank shall have the number of votes allocated to him by the Bank as set forth in the notification of his designation, given pursuant to Part I of Schedule B. Each director selected by one or more State participants shall have the number of votes held by the participant or participants which selected him.

5. Each Bank director shall cast his votes as a unit. A director representing more than one State participant may cast separately the votes of the States he represents.
6. Notwithstanding any of the other provisions of this Agreement, if a State shall be or become both a State participant and a member it shall, but solely for the purposes of this Agreement, be treated in all respects as if it were not a member.
7. Except as otherwise provided in this Agreement, all matters before the Board of Governors or the Board of Directors shall be decided by a three-fourths majority of the total voting power of the participants.

Article 30. The President

1. The President of the Bank shall be *ex officio* President of the Fund. He shall be Chairman of the Board of Directors but shall have no vote. He may participate in meetings of the Board of Governors but shall not vote.
2. The President shall be the legal representative of the Fund.
3. In the event that the President of the Bank is absent or his office should become vacant, the person for the time being designated to perform the duties of President of the Bank shall act as President of the Fund.
4. Subject to Article 26, the President shall conduct the ordinary business of the Fund and, in particular, shall:
 - (a) propose the operating and administrative budgets;
 - (b) propose the overall financing programme;
 - (c) arrange for the study and appraisal of projects and programmes for financing by the Fund in accordance with Article 15 (3);
 - (d) draw, as needed, on the officers, staff, organization, services and facilities of the Bank to carry out the business of the Fund and shall be responsible to the Board of Directors for ensuring and controlling the proper organization, staffing and services provided under Article 22; and
 - (e) engage the services of such personnel, including consultants and experts, as may be needed by the Fund, and may terminate such services.

Article 31. Relationship to the Bank

1. The Fund shall reimburse the Bank for the fair value of its use of the officers, staff, organization, services and facilities of the Bank, in accordance with arrangements made between the Fund and the Bank.
2. The Fund shall be an entity juridically separate and distinct from the Bank and assets of the Fund shall be kept separate and apart from those of the Bank.
3. Nothing in this Agreement shall make the Fund liable for the acts or obligations of the Bank, or the Bank liable for the acts or obligations of the Fund.

Article 32. Office of the Fund

The office of the Fund shall be the principal office of the Bank.

Article 33. Depositories

Each State participant shall designate its central bank or such other institution as may be acceptable to the Fund as a depository in which the Fund may keep holdings of such participant's currency or other assets of the Fund. In the absence of any different designation, the depository for each member shall be the depository designated by it for the purposes of the Agreement establishing the Bank.

Article 34. Channel of Communication

Each State participant shall designate an appropriate authority with which the Fund may communicate in connection with any matter arising under this Agreement. In the absence of any different designation, the channel of communication designated by a member for the Bank shall be its channel for the Fund.

Article 35. Publication of Reports and Provision of Information

1. The Fund shall publish an annual report containing an audited statement of its accounts and shall circulate to participants and members at appropriate intervals a summary statement of its financial position and an income and expenditures statement showing the results of its operations.

2. The Fund may publish such other reports as it deems desirable to carry out its purposes.
3. Copies of all reports, statements and publications made under this Article shall be distributed to participants and members.

Article 36. Allocation of Net Income

The Board of Governors shall determine from time to time the disposition of the Fund's net income, having due regard to provision for reserves and contingencies.

CHAPTER VII WITHDRAWAL; SUSPENSION OF PARTICIPATION; TERMINATION OF OPERATIONS

Article 37. Withdrawal by Participants

Any participant may withdraw from participation in the Fund at any time by transmitting a notice in writing to the Fund at its principal office. Withdrawal shall become effective upon the date such notice is received or upon such date, not more than six months thereafter, as may be specified in such notice.

Article 38. Suspension of Participation

1. If a participant fails to fulfil any of its obligations to the Fund, the Fund may suspend its participation by decision of the Board of Governors. The participant so suspended shall automatically cease to be a participant one year from the date of its suspension unless a decision is taken by the Board of Governors to restore the participant to good standing.
2. While under suspension, a participant shall not be entitled to exercise any rights under this Agreement except the right of withdrawal, but shall remain subject to all obligations.

Article 39. Rights and Duties of States Ceasing to be Participants

1. When a State ceases to be a participant, it shall have no rights under this Agreement except as provided in this Article and in Article 53 but it shall, except as in this Article otherwise

provided, remain liable for all financial obligations undertaken by it to the Fund, whether as a participant, borrower, guarantor or otherwise.

2. When a State ceases to be a participant, the Fund and the State shall proceed to a settlement of accounts. As part of such settlement of accounts, the Fund and the State may agree on the amounts to be paid to the State on account of its subscription and on the time and currencies of payment. The term “subscription” when used in relation to any participant shall for the purposes of this Article and Article 40 be deemed to include both the initial subscription and any additional subscription of such participant.
3. Pending such agreement, and in any event if no such agreement is reached within six months from the date when the State ceased to be a participant or such other time as may be agreed upon by the Fund and the State, the following provisions shall apply:
 - (a) The State shall be relieved of any further liability to the Fund on account of its subscription, except that the State shall pay to the Fund on their due dates amounts of its subscription unpaid on the date when the State ceased to be a participant and which in the opinion of the Fund are needed by it to meet its commitments as of that date under its financing operations;
 - (b) The Fund shall return to the State funds paid in by the State on account of its subscription or derived therefrom as principal repayments and held by the Fund on the date when the State ceased to be a participant, except to the extent that in the opinion of the Fund such funds will be needed by it to meet its commitments as of that date under its financing operations;
 - (c) The Fund shall pay to the State a pro rata share of all principal repayments received by the Fund after the date on which the State ceases to be a participant on loans contracted prior thereto, except those made out of resources provided to the Fund under arrangements specifying special liquidation rights. Such share shall be such proportion of the total principal amount of such loans as the total amount paid by the State on account of its subscription and not returned to it pursuant to sub-paragraph (ii) above shall bear to the total amount paid by all participants on account of their

subscriptions which shall have been used or in the opinion of the Fund will be needed by it to meet its commitments under its financing operations as of the date on which the State ceases to be a participant. Such Payment by the Fund shall be made in instalments when and as such principal repayments are received by the Fund, but not more frequently than annually. Such instalments shall be paid in the currencies received by the Fund except that the Fund may in its discretion make payment in the currency of the State concerned;

- (d) Any amount due to the State on account of its subscription may be withheld so long as that State, or any sub-division or any agency of any of the foregoing remains liable, as borrower or guarantor, to the Fund, and such amount may, at the option of the Fund, be applied against any such liability as it matures;
 - (e) In no event shall the State receive under this paragraph an amount exceeding, in the aggregate, the lesser of the two following:
 - (1) the amount paid by the State on account of its subscription, or
 - (2) such proportion of the net assets of the Fund, as shown on the books of the Fund as of the date on which the State ceased to be a participant, as the amount of its subscription shall bear to the aggregate amount of the subscriptions of all participants;
 - (f) All calculations required hereunder shall be made on such basis as shall be reasonably determined by the Fund.
4. In no event shall any amount due to a State under this Article be paid until six months after the date upon which the State ceases to be a participant. If within six months of the date upon which any State ceases to be a participant the Fund terminates its operations under Article 40, all rights of such State shall be determined by the provisions of such Article 40, and such State shall be considered a participant in the Fund for purposes of such Article 40, except that it shall have no voting rights.

Article 40. Termination of Operations and Settlement of Obligations

1. The Fund may terminate its operations by vote of the Board of Governors. Withdrawal by the Bank or all the State participants pursuant to Article 37 shall constitute a termination of operations by the Fund. After such termination of operations the Fund shall forthwith cease all activities, except those incidental to the orderly realization, conservation and preservation of its assets and settlement of its obligations. Until final settlement of such obligations and distribution of such assets, the Fund shall remain in existence and all mutual rights and obligations of the Fund and the participants under this Agreement shall continue unimpaired, except that no participant shall be suspended or shall withdraw and that no distribution shall be made to participants except as in this Article provided.
2. No distribution shall be made to participants on account of their subscriptions until all liabilities to creditors shall have been discharged or provided for and until the Board of Governors shall have decided to make such distribution.
3. Subject to the foregoing and to any special arrangements for the disposition of resources agreed upon in connection with the provision of such resources to the Fund, the Fund shall distribute its assets to participants pro rata in proportion to amounts paid in by them on account of their subscriptions. Any distribution pursuant to the foregoing provision of this paragraph shall be subject, in the case of any participant, to prior settlement of all outstanding claims by the Fund against such participant. Such distribution shall be made at such times, in such currencies, and in cash or other assets, as the Fund shall deem fair and equitable. Distribution to the several participants need not be uniform in respect of the type of assets distributed or of the currencies in which they are expressed.
4. Any participant receiving assets distributed by the Fund pursuant to this Article or Article 39 shall enjoy the same rights with respect to such assets as the Fund enjoyed prior to their distribution.

CHAPTER VIII

STATUS; IMMUNITIES; EXEMPTIONS AND PRIVILEGES

Article 41. Purpose of Chapter

To enable the Fund effectively to fulfil its purpose and carry out the functions entrusted to it, the status, immunities, exemptions and privileges set forth in this Chapter shall be accorded to the Fund in the territory of each State participant, and each State participant shall inform the Fund of the specific action which it has taken for such purpose.

Article 42. Status

The Fund shall possess full juridical personality and, in particular, full capacity:

- (i) to contract;
- (ii) to acquire, and dispose of, immovable and movable property; and
- (iii) to institute legal proceedings.

Article 43. Legal Process

1. The Fund shall enjoy immunity from every form of legal process, except in cases arising out of or in connection with the exercise of its powers to receive loans in accordance with Article 8, in which case actions may be brought against the Fund in a court of competent jurisdiction in the territory of a country in which the Fund has its office, or has appointed an agent for the purpose of accepting service or notice of process, or has otherwise agreed to be sued.
2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, no action shall be brought against the Fund by any participant, or by any agency or instrumentality of a participant, or by any entity or person directly or indirectly acting for or deriving claims from a participant or from any agency or instrumentality of a participant. Participants shall have recourse to such special procedures for the settlement of disputes between the Fund and its participants as may be prescribed in this Agreement, in the by-laws and regulations of the Fund, or in contracts entered into with the Fund.

3. The Fund shall also make provision for appropriate modes of settlement of disputes in cases which do not come within the provisions of paragraph (2) and of Articles 52 and 53 and which are subject to the immunity of the Fund by virtue of paragraph (1) of this Article.
4. Where by virtue of any of the provisions of this Agreement the Fund does not enjoy immunity from legal process, the Fund, and its property and assets wherever located and by whomsoever held, shall nevertheless be immune from all forms of seizure, attachment or execution before the delivery of final judgement against the Fund.

Article 44. Immunity of Assets

Property and assets of the Fund, wherever located and by whomsoever held, shall be immune from search, requisition, confiscation, expropriation or any other form of taking or foreclosure by executive or legislative action.

Article 45. Immunity of Archives

The archives of the Fund, and, in general, all documents belonging to it or held by it, shall be inviolable, wherever located.

Article 46. Freedom of Assets from Restriction

To the extent necessary to carry out the purpose and functions of the Fund, and subject to the provisions of this Agreement, all property and other assets of the Fund shall be free from restriction by financial controls, regulations, or moratoria of any kind.

Article 47. Privilege for Communications

Official communications of the Fund shall be accorded by each State participant the same treatment as it accords to the official communications of other international financial institutions of which it is a member.

Article 48. Immunities and Privileges of Officials and Personnel

All governors and directors, and their alternates, the President and personnel, including experts performing missions for the Fund:

1. Shall be immune from legal process with respect to acts performed by them in their official capacity;
2. When they are not local nationals, shall be accorded no less favourable immunities from immigration restrictions, alien registration requirements and national service obligations, and no less favourable facilities as regards exchange regulations, than are accorded by the State participant concerned to the representatives, officials and employees of comparable rank of any other international financial institution of which it is a member; and
3. Shall be granted no less favourable treatment in respect of travelling facilities than is accorded by the State participant concerned to representatives, officials and employees of comparable rank of any other international financial institution of which it is a member.

Article 49. Exemption from Taxation

1. The Fund, its assets, property, income, operations and transactions, shall be exempt from all direct taxation, and from all customs duties, or taxes having equivalent effect, on goods imported or exported for its official use. The Fund shall also be exempt from any obligation for the payment, withholding or collection of any tax or duty.
2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, the Fund shall not claim exemption from taxes which are no more than charges for services rendered.
3. Articles imported under an exemption provided for by paragraph 1 shall not be sold in the territory of the State participant which granted the exemption except under conditions agreed with that participant.
4. No tax shall be levied on or in respect of salaries and emoluments paid by the Fund to the President and personnel including experts performing missions for it.

Article 50. Waiver by the Fund

1. The immunities, exemptions and privileges provided in this Chapter are granted in the interests of the Fund. The Board, of Directors may waive, to such extent and upon such conditions

as it may determine, the immunities, exemptions and privileges provided in this Chapter in cases where its action would in its opinion further the interests of the Fund.

2. Regardless of the provisions of paragraph 1, the President shall have the right and the duty to waive the immunity of any of the personnel, including experts performing missions for the Fund, in cases where, in his opinion, the immunity would impede the course of justice and can be waived without prejudice to the interests of the Fund.

CHAPTER IX AMENDMENTS

Article 51

1. Any proposal to introduce modifications to this Agreement, whether emanating from a participant, a governor or the Board of Directors, shall be communicated to the Chairman of the Board of Governors, who shall bring the proposal before that Board. If the proposed amendment is approved by the Board, the Fund shall, by circular letter or telegram, ask the participants whether they accept the proposed amendment. When three-fourths of the participants having eighty-five per cent of the voting power have accepted the proposed amendment, the Fund shall certify the fact by formal communication addressed to the participants. Amendments shall enter into force for all participants three months after the date of the formal communication provided for in this paragraph unless the Board of Governors specifies a different period or date.
2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, the unanimous approval of the Board of Governors shall be required for the approval of any amendment modifying:
 - (i) the limitation on liability provided for in Article 10;
 - (ii) the provisions of Article 7 (2) and (3) relating to the subscription of additional funds;
 - (iii) the right to withdraw from the Fund; and
 - (iv) the voting majority requirements contained in this Agreement.

CHAPTER X INTERPRETATION AND ARBITRATION

Article 52. Interpretation

1. Any question of interpretation or application of the provisions of this Agreement arising between any participant and the Fund or between any participants shall be submitted to the Board of Directors for decision. If there is no director of its nationality on that Board, a State participant particularly affected by the question under consideration shall be entitled to direct representation in such cases. Such right of representation shall be regulated by the Board of Governors.
2. In any case where the Board of Directors has given a decision under paragraph 1, any participant may require that the question be referred to the Board of Governors, whose decision shall be final. Pending the decision of the Board of Governors, the Fund may, so far as it deems necessary, act on the basis of the decision of the Board of Directors.

Article 53. Arbitration

In the case of a dispute between the Fund and a State which has ceased to be a participant, or between the Fund and any participant upon the termination of the operations of the Fund, such dispute shall be submitted to arbitration by a tribunal of three arbitrators. One of the arbitrators shall be appointed by the Fund, another by the participant or former participant concerned, and the two parties shall appoint the third arbitrator, who shall be the Chairman. If within forty-five days of receipt of the request for arbitration either party has not appointed an arbitrator or if within thirty days of the appointment of two arbitrators the third arbitrator has not been appointed, either party may request the President of the International Court of Justice, or such other authority as may have been prescribed by regulations adopted by the Board of Governors, to appoint an arbitrator. The procedure of the arbitration shall be fixed by the arbitrators, but the third arbitrator shall have full power to settle all questions of procedure in any case of disagreement with respect thereto. A majority vote of the arbitrators shall be sufficient to reach a decision, which shall be final and binding upon the parties.

CHAPTER XI FINAL PROVISIONS

Article 54. Signature

The original of this Agreement shall remain open until 31 March 1973 for signature by the Bank and by the States whose names are set forth in Schedule A.

Article 55. Ratification, Acceptance or Approval

1. This Agreement shall be subject to ratification, acceptance or approval by the signatories.
2. Instruments of ratification, acceptance or approval shall be deposited with the Bank at its principal office by each signatory before 31 December 1973, provided that, if this Agreement shall not have entered into force by that date in accordance with Article 56, the Board of Directors of the Bank may extend the period for deposit of instruments of ratification, acceptance or approval by not more than six months.

Article 56. Entry into Force

This Agreement shall enter into force on the date on which the Bank and eight signatory States whose initial subscriptions, as set forth in Schedule A to this Agreement, comprise in aggregate not less than 55 million units of account, have deposited their instruments of ratification, acceptance or approval.

Article 57. Participation

1. A signatory whose instrument of ratification, acceptance or approval is deposited on or before the date on which this Agreement enters into force shall become a participant on that date. A signatory whose instrument of ratification, acceptance or approval is deposited thereafter and before the date prescribed in or pursuant to Article 55 (2) shall, become a participant on the date of such deposit.
2. A State which is not an original participant may become a participant pursuant to Article 3 (3), and notwithstanding the provisions of Articles 54 and 55, such participation shall be

effected by signing this Agreement and by depositing with the Bank an instrument of ratification, acceptance or approval, which shall take effect on the date of such deposit.

Article 58. Reservations

A State may, when depositing its instrument of ratification, acceptance or approval, declare:

1. that in its territory the immunity conferred by Article 43 (1) and by Article 48 shall not apply in relation to a civil action arising out of an accident caused by a motor vehicle belonging to the Fund or operated on its behalf, or to a traffic offence committed by the driver of such a vehicle;
2. that it retains for itself and its political subdivisions the right to tax salaries and emoluments paid by the Fund to that State's citizens, nationals or residents;
3. that it understands that the Fund will not normally claim exemption from excise duties levied by that State on goods originating in its territory, and from taxes on the sale of movable and immovable property, which form part of the price to be paid, but that where the Fund is making important purchases for official use of property on which such duties and taxes have been charged or are chargeable, whenever possible, appropriate administrative arrangements will be made by that State for the remission or return of the amount of duty or tax; and
4. that the provisions of Article 49 (3) shall apply to articles in respect of which a remission or return of duty or tax has been made by that State pursuant to the arrangements referred to in sub-paragraph (iii).

Article 59. Notification

The Bank shall notify all signatories of:

- (a) any signature;
- (b) any deposit of an instrument of ratification, acceptance or approval;
- (c) the date of entry into force of this Agreement; and
- (d) any declarations or reservations made at the time of deposit of an instrument of ratification, acceptance or approval.

Article 60. Inaugural Meeting

1. As soon as this Agreement enters into force, each State participant shall appoint a governor, and the Chairman of the Board of Governors shall call the inaugural meeting of the Board of Governors.
2. At the inaugural meeting:
 - (a) twelve directors of the Fund shall be designated and selected pursuant to Article 27 (2) and (3); and
 - (b) arrangements shall be made for determining the date on which the Fund shall commence operations.
3. The Fund shall notify all participants of the date of commencement of its operations. Reasonable and necessary expenses incurred by the Bank in establishing the Fund, including subsistence expenses of governors and their alternates in attending the Inaugural Meeting, shall be reimbursed by the Fund.



IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being thereunto duly authorized, have signed this Agreement.

DONE at Abidjan, this twenty-ninth day of November, one thousand nine hundred and seventy-two, in the English and French languages, both texts being equally authentic, in a single copy, which shall remain deposited with the Bank.

The Bank shall transmit certified copies of this Agreement to each signatory.

SCHEDULE A

1. ORIGINAL PARTICIPANTS

The following States shall be eligible to become original participants: Belgium, Brazil, Canada, Denmark, Finland, Federal Republic of Germany, Italy, Japan, The Netherlands, Norway, Spain, Sweden, Switzerland, The United Kingdom, The United States of America and Yugoslavia.

Any of the aforementioned States which, after 31 December 1973, makes a subscription of at least 15 million United States dollars shall, nevertheless, be deemed an original participant provided it signs and ratifies this Agreement on or before 31 December 1974.

2. INITIAL SUBSCRIPTIONS

The Bank and the following States which have signed this Agreement have subscribed the following amounts:

	SUBSCRIPTIONS IN UNITS OF ACCOUNT
African Development Bank	5,000,000
Belgium	3,000,000
Brazil	2,000,000
Canada	15,000,000
Denmark	5,000,000
Federal Republic of Germany	7,447,630
Finland	2,000,000
Italy	10,000,000
Japan	15,000,000
Netherlands	4,000,000
Norway	5,000,000
Spain	2,000,000
Sweden	5,000,000
Swiss Confederation	3,000,000
United Kingdom	5,211,420
Yugoslavia	2,000,000
Total	90,659,050



SCHEDULE B*

DESIGNATION AND SELECTION OF DIRECTORS

Part I

Designation of Directors by the Bank

1. The President of the Bank shall give to the Fund, on the occasion of each designation by the Bank of directors of the Fund, a notification setting forth:
 - (i) the names of the directors so designated; and
 - (ii) the number of votes which each such director shall be entitled to cast.
2. When there shall be a vacancy in the office of a director designated by the Bank, the President shall notify to the Fund the name of the person designated by the Bank as his successor.

Part II

Selection of Directors by Governors representing State Participants

1. In balloting for the selection of directors, each governor representing a State participant shall cast for one person all of the votes to which the State appointing him is entitled. The six persons receiving the greatest number of votes shall be directors, except that no person who receives less than 12 per cent of the total of the votes of such governors shall be considered elected.
2. When six persons are not elected on the first ballot, a second ballot shall be held in which the person who received the lowest number of votes shall be ineligible for election and in which there shall vote only (a) those governors who voted in the first ballot for a person not elected and (b) those governors whose votes for a person elected are deemed under 3 below to have raised the votes cast for that person above fifteen per cent of the eligible votes.

* GENERAL COUNSEL'S NOTE (2010): The provisions of this Schedule B shall be read and interpreted in light of Board of Governors Resolution F/BG/2010/03 adopted on 27 May 2010 pursuant to which the number of Directors on the Board of Directors of the Fund was increased from twelve to fourteen.

3. In determining whether the votes cast by a governor are to be deemed to have raised the total of any person above fifteen per cent of the eligible votes, the fifteen per cent shall be deemed to include, first, the votes of the governor casting the largest number of votes for such person, then the votes of the governor casting the next largest number, and so on until fifteen per cent is reached.
4. Any governor, part of whose votes must be counted in order to raise the total of any person above 12 per cent, shall be considered as casting all of his votes for such person even if the total votes for such person thereby exceed fifteen per cent.
5. If, after the second ballot, six persons have not been elected, further ballots shall be held on the same principles until six persons have been elected, provided that after five persons are elected, the sixth may be elected by a simple majority of the remaining votes and shall be deemed to have been elected by all such votes.
6. The governors representing State participants may change the foregoing rules by a 75 per cent majority of the total voting power of such governors.
7. There shall be a new selection of directors representing State participants at each of the first three annual meetings of the Board of Governors.
8. Each director shall appoint an alternate who shall have full power to act for him when he is not present. Directors and their alternates shall be nationals of State participants.



AFRICAN DEVELOPMENT FUND

Website : www.afdb.org

Overeenkomst houdende oprichting van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds

De Staten die partij zijn bij deze Overeenkomst en de Afrikaanse Ontwikkelingsbank zijn overeengekomen bij deze het Afrikaans Ontwikkelingsfonds op te richten, dat zal worden beheerd volgens de onderstaande bepalingen:

HOOFDSTUK I. Begripsomschrijvingen

Artikel 1

1. Overal waar de volgende uitdrukkingen in deze Overeenkomst worden gebruikt, hebben ze de hieronder aangegeven betekenis tenzij het zinsverband een andere betekenis aangeeft of vergt:

„Fonds”, het bij deze Overeenkomst opgerichte Afrikaanse Ontwikkelingsfonds;

„Bank”, de Afrikaanse Ontwikkelingsbank;

„lid”, een lid van de Bank;

„deelnemer”, de Bank en elke Staat die partij wordt bij deze Overeenkomst;

„deelnemende Staat”, een andere deelnemer dan de Bank;

„stichtende deelnemer”, de Bank en elke deelnemende Staat die deelnemer wordt krachtens artikel 57, eerste lid;

„inschrijving”, de bedragen waarvoor de deelnemers krachtens de artikelen 5, 6 of 7 hebben ingeschreven;

„rekeneenheid”, een rekeneenheid met een waarde van 0,81851265 gram fijn goud;

„vrij inwisselbare valuta”, de valuta van een deelnemer ten aanzien waarvan het Fonds na overleg met het Internationale Monetaire Fonds bepaalt dat deze, wat betreft de werkzaamheden van het Fonds, voldoet aan de voorwaarden voor vrije inwisselbaarheid in andere valuta's;

„President”, „Raad van Gouverneurs” en „ Raad van beheer”, respectievelijk de President, de Raad van Gouverneurs en de Raad van beheer van het Fonds en, wat de gouverneurs en de beheerders betreft, mede de plaatsvervangende gouverneurs en plaatsvervangende beheerders wanneer deze als gouverneurs respectievelijk beheerders optreden;

„regionaal”, deel uitmakend van het Afrikaanse vasteland of de Afrikaanse eilanden.

2. De vermelding van Hoofdstukken, artikelen, leden en bijlagen heeft betrekking op de Hoofdstukken, artikelen en leden van of bijlagen bij deze Overeenkomst.
3. De titels van de Hoofdstukken en de artikelen zijn alleen duidelijkheidshalve aangebracht en maken geen deel uit van deze Overeenkomst.

HOOFDSTUK II. Doelstellingen en deelneming

Artikel 2. Doelstellingen

Het Fonds heeft ten doel de Bank te helpen een steeds doeltreffender bijdrage te leveren aan de economische en sociale ontwikkeling van de leden van de Bank, alsmede aan het bevorderen van samenwerking (met inbegrip van regionale en sub-regionale samenwerking) en van een omvangrijker internationaal handelsverkeer, met name tussen de leden. Het verschaft op concessionele voorwaarden geldmiddelen voor doeleinden die van het grootste belang zijn voor en dienstbaar zijn aan een zodanige ontwikkeling.

Artikel 3. Deelneming

1. Deelnemers in het Fonds zijn de Bank en de Staten die overeenkomstig de bepalingen van deze Overeenkomst daarbij partij zijn geworden.
2. De oorspronkelijk deelnemende Staten zijn de Staten opgenomen in bijlage A, die partij bij deze Overeenkomst zijn geworden krachtens artikel 57, eerste lid.
3. Een Staat die geen oorspronkelijk deelnemer is kan deelnemer en partij bij deze Overeenkomst worden op voorwaarden die niet onverenigbaar zijn met de bepalingen van deze Overeenkomst en die de Raad van Gouverneurs vaststelt bij een met eenparigheid van het totale aantal stemmen van de deelnemers aangenomen resolutie. Deze deelneming is alleen mogelijk voor Staten die lid zijn van de Verenigde Naties of van een der gespecialiseerde organisaties of die partij zijn bij het Statuut van het Internationale Gerechtshof.
4. Een Staat kan een lichaam of instantie namens deze Staat optredend machtigen deze Overeenkomst te ondertekenen en deze Staat te vertegenwoordigen in alle aangelegenheden deze Overeenkomst betreffende, met uitzondering van de aangelegenheden bedoeld in artikel 55.

HOOFDSTUK III. Middelen

Artikel 4. Middelen

De middelen van het Fonds worden gevormd door:

- i. de inschrijvingen van de Bank;
- ii. de inschrijvingen van deelnemende Staten;
- iii. alle andere door het Fonds verkregen middelen; en
- iv. de bedragen voortkomend uit werkzaamheden van het Fonds of toekomend aan het Fonds op andere gronden.

Artikel 5. Inschrijving van de Bank

De Bank betaalt het Fonds als aanvankelijke inschrijving het in rekeneenheden uitgedrukte bedrag dat achter haar naam staat vermeld in bijlage A, waarbij zij voor dat doel de fondsen aanwendt die op het tegoed van het „Afrikaanse Ontwikkelingsfonds” van de Bank staan geboekt. De betaling geschiedt op dezelfde voorwaarden als vervat in artikel 6, tweede lid, voor de betaling van de aanvankelijke inschrijvingen van deelnemende Staten. Daarna draagt de Bank andere door de Raad van Gouverneurs van de Bank te bepalen inschrijvingen bij, op met het Fonds overeengekomen voorwaarden.

Artikel 6. Aanvankelijke inschrijvingen van deelnemende Staten

1. Iedere deelnemende Staat schrijft bij deelneming in voor een bijdrage voor het door deze Staat vastgestelde bedrag. Zulke inschrijvingen worden hierna aangeduid met de term „aanvankelijke inschrijvingen”.
2. De voor elke oorspronkelijke deelnemende Staat vastgestelde aanvankelijke inschrijving bestaat uit het in bijlage A achter de naam van die Staat vermelde bedrag, uitgedrukt in rekeneenheden en betaalbaar in vrij inwisselbare valuta. De betaling geschiedt in drie gelijke jaarlijkse termijnen, en wel als volgt: de eerste termijn wordt betaald binnen dertig dagen nadat het Fonds zijn werkzaamheden is aangevangen krachtens artikel 60 of op de datum waarop de oorspronkelijk deelnemende Staat partij wordt bij deze Overeenkomst, al naar gelang welke van beide data later valt; de tweede termijn wordt betaald binnen een jaar daarna en de derde termijn binnen een jaar na de betaling of de vervaldatum van de tweede termijn, al naar gelang welke van beide data eerder valt. Het Fonds kan om eerdere betaling van hetzij de tweede hetzij de derde termijn, alsook van beide termijnen verzoeken, indien de werkzaamheden van het Fonds zulks vereisen, maar zodanige eerdere betaling dient door elke deelnemer op geheel vrijwillige basis te geschieden.

3. De aanvankelijke inschrijvingen van deelnemende Staten die geen stichtende deelnemers zijn, worden eveneens uitgedrukt in rekeneenheden en zijn betaalbaar in vrij inwisselbare valuta. Het bedrag en de betalingsvoorwaarden voor deze inschrijvingen worden door het Fonds krachtens artikel 3, derde lid, vastgesteld.
4. Behoudens door het Fonds goed te keuren uitzonderingen handhaaft iedere deelnemende Staat de vrije inwisselbaarheid van zijn» krachtens dit artikel door hem betaalde valuta.
5. Niettegenstaande de voorgaande bepalingen van dit artikel, kan een deelnemende Staat gedurende een tijdvak van niet meer dan drie maanden het verrichten van een krachtens dit artikel vereiste betaling uitstellen, wanneer overwegingen van budgettaire aard of andere overwegingen een zodanig uitstel noodzakelijk maken.

Artikel 7. Aanvullende inschrijvingen van deelnemende Staten

1. Wanneer het Fonds, gezien het betalingsschema voor de aanvankelijke inschrijvingen van stichtende deelnemers, en gezien zijn eigen werkzaamheden zulks passend acht, alsook met passende tussenpozen daarna, neemt het de toereikendheid van zijn middelen in studie en kan het, zo het zulks wenselijk acht, zijn goedkeuring hechten aan een algemene verhoging van de inschrijvingen van de deelnemende Staten op door het Fonds vast te stellen voorwaarden. Niettegenstaande het voorgaande kan het Fonds te allen tijde aan algemene of individuele verhogingen van inschrijvingen zijn goedkeuring hechten, met dien verstande dat een individuele verhoging slechts op verzoek van de betrokken deelnemende Staat in overweging wordt genomen.
2. Bij goedkeuring van een aanvullende individuele inschrijving krachtens het eerste lid, wordt iedere deelnemende Staat in de gelegenheid gesteld, op door het Fonds naar redelijkheid vast te stellen voorwaarden die niet minder gunstig zijn dan die vastgesteld krachtens het eerste lid, in te schrijven voor een bedrag dat hem in staat zal stellen zijn relatieve stemmensterkte onder de deelnemende Staten te handhaven.
3. In geval van algemene of individuele verhogingen van de inschrijvingen is een deelnemende Staat niet verplicht in te schrijven voor aanvullende bedragen.
4. Machtigingen tot, en beslissingen ten aanzien van algemene verhogingen krachtens het eerste lid worden verstrekt, onderscheidenlijk genomen, met een meerderheid van 85% van het totale aantal stemmen van de deelnemers.

Artikel 8. Andere middelen

1. Onverminderd de volgende bepalingen van dit artikel, kan het Fonds overeenkomsten aangaan met het doel andere middelen, daarbij inbegrepen schenkingen en leningen, te ontvangen van leden, deelnemers, Staten die geen deelnemer zijn, of van enigerlei openbare of particuliere instantie of instanties.
2. De voor deze overeenkomsten geldende voorwaarden dienen verenigbaar te zijn met de doelstellingen, de werkzaamheden en het beleid van het Fonds en aan het Fonds of de Bank mag ingevolge zulke overeenkomsten geen al te zware administratieve of financiële last worden opgelegd.
3. De voor deze overeenkomsten geldende voorwaarden, met uitzondering van die voor schenkingen voor technische hulp, mogen het Fonds niet verhinderen te voldoen aan de vereisten van artikel 15, vierde en vijfde lid.
4. In geval van overeenkomsten met een Staat die geen lid is of geen deelnemer is, of met een lichaam van die Staat, behoeven deze overeenkomsten de goedkeuring van de raad van beheer, met een meerderheid van 85% van het totale aantal stemmen van de deelnemers.
5. Het Fonds aanvaardt geen leningen (behalve tijdelijke voorschotten die het voor zijn werkzaamheden nodig heeft) die niet op concessionele voorwaarden worden verstrekt en leent niet op geldmarkten, of neemt niet als leningnemer, als degene die een zekerheid stelt of anderszins deel in de uitgifte van effecten op geldmarkten en geeft geen verhandelbare of overdraagbare schuldbrieven uit, waaruit de schuldverplichting blijkt voor krachtens het eerste lid ontvangen leningen.

Artikel 9. Betaling der inschrijvingen

Het Fonds aanvaardt elk deel van de inschrijving van een deelnemer dat krachtens de artikelen 5, 6 of 7 of krachtens artikel 13 door de deelnemer moet worden betaald en dat het Fonds niet nodig heeft bij zijn werkzaamheden, in de vorm van promessen, kredietbrieven of soortgelijke schuldbrieven uitgegeven door de deelnemer of de eventuele bewaarinstelling, aangewezen door de deelnemer krachtens artikel 33. Zodanige promessen of andere schuldbrieven zijn niet verhandelbaar, niet rentedragend en op verzoek tegen pari-waarde betaalbaar op de rekening van het Fonds bij de aangewezen bewaarinstelling, of indien er geen bewaar instelling is aangewezen, volgens aanwijzingen van het Fonds. Ongeacht de uitgifte of aanvaarding van een zodanige promesse, kredietbrief of andere schuldbrief, blijft de verplichting van de deelnemer krachtens de artikelen 5, 6 of 7 en artikel 13 bestaan. Gelden in het bezit van het Fonds op grond van inschrijvingen van deelnemers die geen gebruik maken van de bepalingen van dit artikel kunnen door het Fonds ter bewaring worden gesteld of belegd

ter verwerving van inkomen ten einde zijn administratieve en andere uitgaven te helpen bestrijden. Voor zover over een redelijke termijn uitvoerbaar neemt het Fonds op basis van evenredigheid gelden op van alle ontvangen inschrijvingen ter financiering van zijn uitgaven, ongeacht de vorm waarin zodanige inschrijvingen zijn geleverd.

Artikel 10. Beperking van aansprakelijkheid

De deelnemers zijn niet op grond van hun deelneming aansprakelijk voor handelingen of verplichtingen van het Fonds.

HOOFDSTUK IV. Valuta's

Artikel 11. Het gebruik der valuta's

1. De valuta's ontvangen ter betaling van, of krachtens artikel 13 ten aanzien van, de inschrijvingen verricht krachtens artikel 5 en artikel 6, tweede lid, kunnen door het Fonds worden gebruikt en omgewisseld voor al zijn werkzaamheden en, behoudens goedkeuring door de Raad van beheer, voor het tijdelijk beleggen van middelen die het Fonds niet voor zijn werkzaamheden nodig heeft.
2. Het gebruik van valuta's ontvangen ter betaling van, of krachtens artikel 13 ten aanzien van, inschrijvingen krachtens artikel 6, derde lid, en artikel 7, eerste en tweede lid, of als andere middelen krachtens artikel 8, wordt bepaald door de voorwaarden waaronder deze valuta's zijn ontvangen of, in het geval van valuta's ontvangen krachtens artikel 13, door de voorwaarden waaronder de valuta's waarvan de waarde op deze wijze wordt gehandhaafd, werden ontvangen.
3. Alle andere door het Fonds ontvangen valuta's kunnen vrijelijk door het Fonds voor zijn werkzaamheden worden gebruikt en omgewisseld en, behoudens goedkeuring door de Raad van beheer, voor het tijdelijk beleggen van middelen die het Fonds niet voor zijn werkzaamheden nodig heeft.
4. Er worden geen beperkingen opgelegd die in strijd zijn met het bepaalde in dit artikel.

Artikel 12. De waardebepaling der valuta's

1. Wanneer het krachtens deze Overeenkomst noodzakelijk is de waarde van een valuta te bepalen uitgedrukt in een andere valuta of valuta's of in de rekeneenheid, dient deze waarde naar alle redelijkheid door het Fonds na overleg met het Internationale Monetaire Fonds te worden vastgesteld.
2. Bij een valuta die geen bij het Internationale Monetaire Fonds vastgestelde pariteit bezit, wordt de in de rekeneenheid uitgedrukte waarde van deze valuta telkens wanneer dit nodig blijkt door het Fonds vastgesteld krachtens het

eerste lid van dit artikel; de aldus vastgestelde waarde wordt, wat deze Overeenkomst betreft, beschouwd als de pariteit van deze valuta, waarbij de bepalingen van artikel 13, eerste en tweede lid, zonder enige beperking van toepassing zijn.

Artikel 13. De handhaving van de waarde van het valutabezit

1. Steeds wanneer de pariteit in het Internationale Monetaire Fonds van de valuta van een deelnemende Staat wordt verminderd in verhouding tot de rekeneenheid, of zijn wisselkoers naar de mening van het Fonds in aanmerkelijke mate is gedeprimeerd binnen het grondgebied van die deelnemer, betaalt die deelnemer het Fonds binnen een redelijke termijn een bedrag van zijn valuta vereist om de waarde te handhaven, berekend naar het tijdstip van inschrijving, van het bedrag aan valuta dat in het Fonds was gestort door die deelnemer krachtens artikel 6 en krachtens de bepalingen van dit lid, ongeacht of deze valuta wordt gehouden in de vorm van promessen, kredietbrieven of andere schuldbrieven aanvaard krachtens artikel 9 met dien verstande dat het voorgaande alleen van toepassing is indien en voor zover deze valuta niet voor de eerste maal is uitbetaald of omgewisseld in een andere valuta.
2. Wanneer de pariteit van de valuta van een deelnemende Staat wordt verhoogd in verhouding tot de rekeneenheid of wanneer zijn wisselkoers naar de mening van het Fonds in aanmerkelijke mate is gestegen binnen het grondgebied van die deelnemer, betaalt het Fonds binnen een redelijke tijd aan die deelnemer een bedrag terug van die valuta gelijk aan de waardevermeerdering van het bedrag van deze valuta waarop het bepaalde in het eerste lid van toepassing is.
3. Het Fonds kan van de toepassing van het bepaalde in dit artikel afzien of dit niet van toepassing verklaren wanneer eenvormige verandering in de pariteit van de valuta's van alle deelnemende Staten door het Internationale Monetaire Fonds tot stand wordt gebracht.

HOOFDSTUK V. Werkzaamheden

Artikel 14. Het gebruik der geldmiddelen

1. Het Fonds verstrekt geldmiddelen voor projecten en programma's ter bevordering van de economische en sociale ontwikkeling op het grondgebied van de leden. Het Fonds verstrekt deze geldmiddelen ten behoeve van leden waarvan de economische situatie en de economische vooruitzichten het noodzakelijk maken dat aan hen geldmiddelen op concessionele voorwaarden worden verstrekt.

2. De door het Fonds verstrekte geldmiddelen dienen voor doeleinden die naar de mening van het Fonds, gezien de behoeften van het betrokken gebied of de betrokken gebieden, voor de ontwikkeling hoge voorrang verdienen, en dienen, behoudens bijzondere omstandigheden, te worden gebruikt voor nauwkeurig omschreven projecten of groepen projecten, vooral die welke een onderdeel vormen van een nationaal of regionaal of sub-regionaal programma, met inbegrip van de verstrekking van geldmiddelen aan nationale ontwikkelingsbanken of aan andere daarvoor in aanmerking komende instellingen met het oog op het doorlenen van gelden voor door het Fonds goedgekeurde nauwkeurig omschreven projecten.

Artikel 15. Financieringsvoorwaarden

1. Het Fonds verstrekt geen geldmiddelen ter financiering van een project op het grondgebied van een lid indien dat lid daartegen bezwaar maakt, met dien verstande dat indien geldmiddelen worden verstrekt aan een publiekrechtelijke internationale, regionale of subregionale organisatie het Fonds zich er niet van hoeft te overtuigen dat individuele leden geen bezwaar maken.
2.
 - a. Het Fonds verstrekt geen geldmiddelen indien naar zijn mening zulke middelen uit andere bronnen beschikbaar zijn op voorwaarden die het Fonds voor de ontvanger redelijk acht.
 - b. Bij de beschikbaarstelling van geldmiddelen voor andere lichamen dan leden, neemt het Fonds alle nodige maatregelen ten einde te verzekeren dat de concessionale voordelen van zijn financiering alleen ten goede komen aan leden of andere lichamen die, alle ter zake dienende omstandigheden in aanmerking genomen, enkele of al deze voordelen dienen te genieten.
3. Voordat geldmiddelen worden verstrekt dient de aanvrager een behoorlijk gefundeerd voorstel te hebben ingediend via de President van de Bank en dient de President aan de Raad van beheer van het Fonds een schriftelijk rapport te hebben voorgelegd waarin deze financiering wordt aanbevolen op basis van een door de staf verrichte studie naar de merites van het project.
4.
 - a. Het Fonds stelt niet als voorwaarde dat door hem verstrekte geldmiddelen in de gebiedsdelen van een bepaalde deelnemende Staat of een bepaald lid moeten worden besteed; deze geldmiddelen dienen echter alleen te worden aangewend voor aanschaffing in de gebiedsdelen van deelnemende Staten of leden van goederen voortgebracht in en diensten

verleend vanuit de gebiedsdelen van de deelnemende Staten of de leden, met dien verstande dat, in het geval van fondsen ontvangen krachtens artikel 8 van een Staat die geen deelnemer of lid is, de gebiedsdelen van die Staat ook in aanmerking komende bronnen voor aanschaffingen uit deze fondsen moeten zijn en in aanmerking komende bronnen kunnen zijn voor aanschaffingen uit de andere krachtens dat artikel ontvangen fondsen, zulks ter bepaling door de Raad van beheer.

- b. De aanschaffingen geschieden op basis van internationale concurrentie tussen in aanmerking komende leveranciers, behalve in gevallen waarin de Raad van beheer bepaalt dat een zodanige internationale concurrentie niet kan worden gerechtvaardigd.
5. Het Fonds treft maatregelen om te verzekeren dat de opbrengst van verstrekte geldmiddelen uitsluitend wordt gebruikt voor de doeleinden waarvoor de gelden zijn verstrekt, waarbij terdege rekening wordt gehouden met factoren als besparingsmogelijkheden, voldoende rendement en internationale handelsconcurrentie, doch niet met politieke of andere niet-economische invloeden of overwegingen.
6. Gelden die krachtens een financieringstransactie worden verstrekt, worden aan de ontvanger slechts beschikbaar gesteld voor de bestrijding van de werkelijke kosten die in verband met het project worden gemaakt.
7. Het Fonds laat zich bij zijn werkzaamheden leiden door de beginselen van een verantwoord beheer van de voor ontwikkelingshulp bestemde gelden.
8. Het Fonds houdt zich niet bezig met herfinancieringstransacties.
9. Bij het verstrekken van een lening houdt het Fonds terdege rekening met het feit of de leningnemer, alsook degene die zich eventueel voor hem garant stelt, in staat zullen blijken hun verplichtingen na te komen.
10. Bij het in behandeling nemen van een financieringsaanvraag houdt het Fonds terdege rekening met op het project betrekking hebbende steunmaatregelen die door de ontvanger worden getroffen en, indien de ontvanger geen lid is, met de maatregelen die ter zake worden getroffen door de ontvanger en het lid of de leden voor de gebiedsdelen waarvan het project of programma is bestemd.
11. Het Fonds neemt de maatregelen die nodig zijn om een doeltreffende toepassing van dit artikel te verzekeren.

Artikel 16. Financieringsvormen en -modaliteiten

1. Financiering door het Fonds uit middelen verstrekt krachtens de artikelen 5, 6 en 7 en uit terugbetaling van en inkomen voortvloeiend uit deze financiering, vindt plaats bij wege van leningen. Het Fonds kan andere financiering verstrekken, met inbegrip van schenkingen, uit middelen ontvangen krachtens regelingen uit hoofde van artikel 8, die uitdrukkelijk een zodanige financiering toestaan.
2.
 - a. Onder voorbehoud van het bepaalde in het voorgaande lid, worden geldmiddelen door het Fonds verstrekt op passend geachte concessionele voorwaarden.
 - b. Wanneer de leningnemer een lid is, of een intergouvernementeel lichaam waartoe een of meer leden behoren, houdt het Fonds bij het vaststellen van de financieringsvoorwaarden in de eerste plaats rekening met de economische situatie en vooruitzichten van het lid of de leden ten behoeve waarvan de geldmiddelen worden verstrekt en, daarnaast, met de aard van het betrokken project of programma en met de eisen die dit stelt.
3. Het Fonds kan geldmiddelen verstrekken voor: (a) elk lid of elk geografisch of bestuurlijk onderdeel of elke organisatie daarvan; (b) elke instelling of onderneming op het grondgebied van een lid; en (c) elke regionale of sub-regionale organisatie of instelling die zich bezighoudt met ontwikkelingswerk in de gebiedsdelen van leden. Alle zodanige financieringsmaatregelen dienen naar de mening van het Fonds de doelstellingen van deze Overeenkomst te bevorderen. Indien de leningnemer niet zelf lid is, verlangt het Fonds een passende garantie of garanties van een regering of van anderen.
4. Het Fonds kan buitenlandse valuta ter beschikking stellen ter bestrijding van plaatselijke onkosten die voor een project zijn: gemaakt wanneer en voor zover zulks naar het oordeel van het Fonds nodig is voor of dienstig aan het doel van die lening, daarbij rekening houdend met de economische situatie en vooruitzichten van het lid of de leden ten behoeve waarvan de geldmiddelen worden verstrekt en met de aard van het project en met de eisen die het stelt.
5. Een lening wordt afgelost in de valuta of valuta's waarin zij werd verstrekt of in andere door het Fonds te bepalen vrij inwisselbare valuta of valuta's.
6. Voordat geldmiddelen ter beschikking worden gesteld aan of ten behoeve van een lid of voor een project op het grondgebied van een lid, overtuigt het Fonds zich ervan dat zulk een lid alle bestuursrechtelijke en wettelijke maatregelen ten aanzien van dit gebied heeft getroffen, die nodig zijn om uitvoering te geven aan

het bepaalde in artikel 11, vierde lid, en Hoofdstuk VIII, alsof het lid een deelnemende Staat is; voorwaarde voor een zodanige financiering is dat deze bestuursrechtelijke en wettelijke maatregelen gehandhaafd blijven en dat in geval van een geschil tussen het Fonds en een lid, en bij gebreke van andere regelingen ter zake, het bepaalde in artikel 53 van toepassing is alsof het lid een deelnemende Staat is zich bevindend in de omstandigheden waarop dat artikel van toepassing is.

Artikel 17. Onderzoek en beoordeling

Door het Fonds gefinancierde voltooide projecten, programma's en activiteiten worden aan een grondig en voortdurend onderzoek onderworpen ten einde de Raad van beheer en de President bij te staan bij het beoordelen of het Fonds bij de verwezenlijking van zijn doelstellingen doelmatig te werk gaat. Met instemming van de Raad van beheer treft de President regelingen voor het verrichten van zodanige beoordelingen, waarvan de resultaten via de President ter kennis van de Raad van beheer worden gebracht.

Artikel 18. Samenwerking met andere internationale organisaties, andere instellingen en Staten

Ter bevordering van de verwezenlijking van zijn doelstellingen streeft het Fonds naar samenwerking en kan het regelingen treffen voor samenwerking met andere internationale organisaties, regionale en sub-regionale organisaties, andere instellingen en Staten, met dien verstande dat geen zodanige regeling met een Staat die geen lid of deelnemer is of met een organisatie van die Staat wordt getroffen, tenzij deze is goedgekeurd met een meerderheid van 85% van het totale aantal stemmen van de deelnemers.

Artikel 19. Technische bijstand

Ter bevordering van de verwezenlijking van zijn doelstellingen kan het Fonds technische bijstand verlenen, maar deze bijstand zal gewoonlijk moeten worden terugbetaald, indien zij niet wordt verleend krachtens bijzondere schenkingen voor technische bijstand of uit andere middelen die aan het Fonds voor dit doel ter beschikking zijn gesteld.

Artikel 20. Diverse werkzaamheden

Naast de uitoefening van de elders in deze Overeenkomst bedoelde bevoegdheden kan het Fonds andere met zijn werkzaamheden samenhangende activiteiten ondernemen, die nodig of wenselijk zijn ter bevordering van zijn doelstellingen en die niet strijdig zijn met de bepalingen van deze Overeenkomst.

Artikel 21. Verbod van politieke activiteit

Het Fonds noch functionarissen of andere personen die namens het Fonds optreden, mengen zich in de politieke aangelegenheden van een lid; noch laten zij zich bij hun beslissingen door de politieke instelling van het betrokken lid of de betrokken leden beïnvloeden. Bij hun beslissingen laten zij zich slechts leiden door overwegingen betreffende de economische en sociale ontwikkeling van de leden en deze overwegingen worden op onpartijdige wijze beoordeeld ten einde de in deze Overeenkomst vermelde doelstellingen te verwezenlijken.

HOOFDSTUK VI. Organisatie en beheer

Artikel 22. Organisatie van het Fonds

Het Fonds heeft een Raad van Gouverneurs, een Raad van beheer en een President. Het Fonds maakt voor de uitoefening van zijn taken gebruik van de functionarissen, het personeel, de organisatie, de diensten en toerusting van de Bank en, indien de Raad van beheer tot de conclusie komt dat er behoefte is aan extra personeel, krijgt het Fonds dit personeel toegewezen, dat door de President in dienst wordt genomen krachtens artikel 30, vierde lid, onder (v).

Artikel 23. Raad van Gouverneurs: bevoegdheden

1. Alle bevoegdheden van het Fonds berusten bij de Raad van Gouverneurs.
2. De Raad van Gouverneurs kan aan de Raad van beheer al zijn bevoegdheden overdragen, met uitzondering van de bevoegdheid
 - i. nieuwe deelnemers toe te laten en de voorwaarden voor hun toelating vast te stellen;
 - ii. aanvullende inschrijvingen toe te staan op grond van artikel 7 en de daarop betrekking hebbende modaliteiten en voorwaarden te bepalen;
 - iii. een deelnemer te schorsen;
 - iv. te beslissen omtrent beroepen naar aanleiding van door de Raad van beheer genomen beslissingen betreffende de uitlegging of toepassing van deze Overeenkomst;
 - v. machtiging te verlenen tot het treffen van regelingen van algemene aard tot samenwerking met andere internationale organisaties, met uitzondering van regelingen van tijdelijk of administratief karakter;
 - vi. accountants van buiten het Fonds aan te trekken voor de controle van de boeken van het Fonds en de waarmerking van de balans en de staat van inkomsten en uitgaven van het Fonds;

- vii. de balans en de staat van inkomsten en uitgaven van het Fonds goed te keuren na kennisneming van het accountantsrapport;
 - viii. wijzigingen in deze Overeenkomst aan te brengen;
 - ix. te besluiten de werkzaamheden van het Fonds te beëindigen en zijn activa te verdelen;
 - x. alle andere bevoegdheden uit te oefenen, die in deze Overeenkomst uitdrukkelijk zijn voorbehouden aan de Raad van Gouverneurs.
3. De Raad van Gouverneurs kan de overdracht van een bepaalde bevoegdheid aan de Raad van beheer te allen tijde herroepen.

Artikel 24. Raad van Gouverneurs: samenstelling

1. De gouverneurs en plaatsvervangende gouverneurs van de Bank zijn ambtshalve respectievelijk gouverneurs en plaatsvervangende gouverneurs van het Fonds. De President van de Bank deelt het Fonds, wanneer er reden toe bestaat, de namen mee van de gouverneurs en plaatsvervangende gouverneurs.
2. Elke deelnemende Staat die geen lid is, benoemt een gouverneur en een plaatsvervangende gouverneur, die in functie blijven naar believen van de deelnemer die hen in die betrekkingen heeft benoemd.
3. Een plaatsvervanger mag slecht aan de stemming deelnemen bij afwezigheid van de gouverneur die hij vervangt.
4. Onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 60, vierde lid, oefenen de gouverneurs en hun plaatsvervangers hun functies uit zonder te worden bezoldigd of zonder voor hun uitgaven te worden vergoed door het Fonds.

Artikel 25. Raad van Gouverneurs: procedure

1. De Raad van Gouverneurs houdt een jaarlijkse vergadering en alle andere vergaderingen die de Raad nodig acht of die door de Raad van beheer worden bijeengeroepen. De Voorzitter van de Raad van Gouverneurs van de Bank is ambtshalve Voorzitter van de Raad van Gouverneurs van het Fonds.
2. De jaarlijkse vergadering van de Raad van Gouverneurs heeft plaats naar aanleiding van de jaarlijkse vergadering van de Raad van Gouverneurs van de Bank.
3. Het quorum voor een vergadering van de Raad van Gouverneurs wordt gevormd door een meerderheid van het totale aantal gouverneurs die niet minder dan drie vierde van het totale aantal stemmen van de deelnemers vertegenwoordigen.

4. De Raad van Gouverneurs kan volgens een nader te bepalen regeling een procedure vaststellen waarbij de Raad van beheer, wanneer het dit raadzaam acht, een beslissing van de gouverneurs ten aanzien van een bepaald vraagstuk kan verkrijgen zonder een vergadering van de Raad van Gouverneurs bijeen te roepen.
5. De Raad van Gouverneurs, en de Raad van beheer voor zover het daartoe is gemachtigd door de Raad van Gouverneurs, kunnen de voor de uitoefening van de werkzaamheden van het Fonds noodzakelijke of wenselijk geachte hulporganen instellen.
6. De Raad van Gouverneurs, en de Raad van beheer voor zover het daartoe is gemachtigd door de Raad van Gouverneurs of door deze Overeenkomst, kunnen voorschriften vaststellen, die niet strijdig zijn met deze Overeenkomst en die noodzakelijk zijn of wenselijk worden geacht voor de uitoefening van de werkzaamheden van het Fonds.

Artikel 26. Raad van beheer: taken

Onverminderd de bevoegdheden van de Raad van Gouverneurs als bepaald in artikel 23, wordt de Raad van beheer belast met de uitoefening van de algemene werkzaamheden van het Fonds. Daartoe oefent hij de bevoegdheden uit die hem uitdrukkelijk bij deze overeenkomst worden toegewezen of die hem door de Raad van Gouverneurs zijn overgedragen en in het bijzonder:

1. bereidt hij het werk van de Raad van Gouverneurs voor;
2. volgens de algemene richtlijnen van de Raad van Gouverneurs, neemt hij beslissingen betreffende individuele leningen en andere financieringsmiddelen die het Fonds moet toestaan op grond van deze Overeenkomst;
3. stelt hij de reglementen en andere maatregelen vast die noodzakelijk opdat de rekeningen en boekhoudregisters van de verrichtingen van het Fonds regelmatig en op passende wijze worden bijgehouden;
4. zorgt hij voor een zo doelmatig en zuinige mogelijke werking van diensten van het Fonds;
5. legt hij bij elke jaarvergadering aan de Raad van Gouverneurs de rekeningen van elk boekjaar ter goedkeuring voor, waarbij voor zover nodig onderscheid wordt gemaakt tussen rekeningen betreffende de algemene verrichtingen van het Fonds en die van de verrichtingen gefinancierd met middelen die het Fonds overeenkomstig artikel 8 ter beschikking worden gesteld;
6. legt hij bij elke jaarvergadering aan de Raad van Gouverneurs een jaarverslag ter goedkeuring voor; en

7. keurt hij de begroting, het algemeen programma voor leningen en het financieringsbeleid van het Fonds goed, rekening houdend met de respectievelijk daartoe beschikbare middelen.

Artikel 27. Raad van beheer: samenstelling

1. De Raad van beheer bestaat uit veertien beheerders.
2. De deelnemende Staten kiezen, overeenkomstig bijlage B, zeven beheerders en zeven plaatsvervangende beheerders.
3. De Bank wijst, overeenkomstig bijlage B, zeven beheerders en zeven plaatsvervangers aan onder de leden van de Raad van beheer van de Bank.
4. Een plaatsvervangend beheerder van het Fonds mag alle bijeenkomsten van de Raad van beheer bijwonen, maar mag niet deelnemen aan de beraadslagingen en stemmingen tenzij bij afwezigheid van de beheerder die hij vervangt.
5. De Raad van beheer verzoekt de andere beheerders van de Bank en hun plaatsvervangers de bijeenkomsten van de Raad van beheer als waarnemer bij te wonen en elke aldus uitgenodigde beheerder van de Bank of, bij diens afwezigheid zijn plaatsvervanger, mag aan de bespreking van elk voorstel van project deelnemen dat is opgesteld in het belang van het land dat hij vertegenwoordigt in de Raad van beheer van de Bank.
6.
 - a. Een door de Bank aangewezen beheerder blijft in functie tot zijn opvolger is aangewezen overeenkomstig bijlage B en zijn ambt heeft opgenomen. Zo een door de Bank aangewezen beheerder ophoudt beheerder van de Bank te zijn, houdt hij tevens op beheerder van het Fonds te zijn.
 - b. Het mandaat van de door de deelnemende Staten gekozen beheerders loopt drie jaar, maar het loopt ten einde wanneer een algemene verhoging van de inschrijvingen, beslist overeenkomstig artikel 7, eerste lid, van kracht wordt. Deze beheerders zijn verkiesbaar voor een of meer volgende ambtsperioden. Zij blijven in functie totdat hun opvolgers zijn gekozen en hun functie hebben opgenomen. Indien de functie van een zodanige beheerder openvalt vóór het verstrijken van zijn ambtsperiode, wordt de opengevallen plaats vervuld door een nieuwe beheerder gekozen door de deelnemende Staat of Staten waarvoor zijn voorganger gerechtigd was te stemmen. Een zodanige een ander opvolgende beheerder bekleedt het ambt voor het resterende gedeelte van de ambtsperiode van zijn voorganger.

- c. Zolang de functie van een beheerder open blijft, oefent de plaatsvervanger van de vorige beheerder de rechten van de laatste uit, behalve het recht een plaatsvervanger te benoemen, anders dan een tijdelijke plaatsvervanger, om hem te vertegenwoordigen op bijeenkomsten waar hij niet aanwezig kan zijn.
- 7. Indien een Staat een deelnemende Staat wordt krachtens artikel 3, derde lid, of een deelnemende Staat zijn inschrijving verhoogt of indien er zich om andere redenen wijzigingen mochten voordoen in het stemrecht van afzonderlijke deelnemende Staten tussen de voor de keuze van de beheerders die deelnemende Staten vertegenwoordigen bepaalde data:
 - a. Leidt zulks niet tot aanstelling van andere beheerders, en verstande dat indien een beheerder niet langer stemrecht bezit, zijn ambtsperiode en die van zijn plaatsvervanger onmiddellijk worden beëindigd.
 - b. Wordt het stemrecht van de deelnemende Staten en van de door hen gekozen beheerders aangepast met ingang van de datum van inwerkingtreding van de verhoging van de inschrijving, van die van de nieuwe inschrijving of van die van een andere wijziging in het stemrecht.
 - c. Kan, indien zulk een nieuwe deelnemende Staat stemrecht bezit, deze Staat een beheerder, die dan een of meer deelnemende Staten vertegenwoordigt, aanwijzen hem te vertegenwoordigen en voor hem te stemmen tot de volgende algemene verkiezing van beheerders voor de deelnemende Staten.
- 8. Beheerders en hun plaatsvervangers vervullen hun taak zonder beloning of vergoeding van onkosten door het Fonds.

Artikel 28. Raad van beheer: procedure

- 1. De Raad van beheer vergadert telkens wanneer de werkzaamheden van het Fonds dit vereisen. De President roept een vergadering van de Raad van beheer bijeen wanneer daarom wordt verzocht door vier beheerders.
- 2. Het quorum voor een vergadering van de Raad van beheer wordt gevormd door een meerderheid van het totale aantal beheerders die niet minder dan drie/vierde van het totale aantal stemmen van de deelnemers bezitten.

Artikel 29. Stemrecht

1. De Bank en de groep der deelnemende Staten bezitten elk 1000 stemmen.
2. Elke gouverneur van het Fonds die gouverneur is van de Bank bezit, en is gerechtigd uit te brengen, dat gedeelte van de stemmen van de Bank dat door de President van de Bank ter kennis van het Fonds is gebracht.
3. Elke deelnemende Staat bezit een evenredig gedeelte van de gezamenlijke stemmen van de deelnemende Staten, gebaseerd op de bijdragen van een zodanige deelnemer verricht ingevolge artikel 6 en, voor zover de deelnemende Staten de aanvullende inschrijvingen toegestaan krachtens artikel 7, eerste en tweede lid, hebben goedgekeurd, gebaseerd op deze aanvullende inschrijvingen. Het totale aantal stemmen toe te wijzen aan regionale leden die deelnemende Staten zijn mag echter niet hoger zijn dan één procent van het totale aantal stemmen van de deelnemende Staten. Bij stemming in de Raad van Gouverneurs is elke gouverneur die een deelnemende Staat vertegenwoordigt gerechtigd de stemmen uit te brengen van de deelnemer die hij vertegenwoordigt.
4. Bij stemming in de Raad van beheer bezitten de door de Bank aangewezen beheerders te zamen 1000 stemmen en bezitten de door de deelnemende Staten gekozen beheerders te zamen 1000 stemmen. Elke door de Bank aangewezen beheerder bezit het aantal hem door de Bank toegewezen stemmen als neergelegd in de kennisgeving van zijn aanwijzing, gedaan krachtens deel I van bijlage B. Elke door een of meer deelnemende Staten gekozen beheerder bezit het aantal stemmen in het bezit van de deelnemer of deelnemers die hem heeft of hebben gekozen.
5. Elke beheerder van de Bank brengt zijn stemmen uit in een blok. Een beheerder die meer dan één deelnemende Staat vertegenwoordigt kan de stemmen van de Staten die hij vertegenwoordigt afzonderlijk uitbrengen.
6. Niettegenstaande de overige bepalingen van deze Overeenkomst wordt een Staat die zowel deelnemende Staat als lid wordt of zal worden, uitsluitend voor de toepassing van deze Overeenkomst, in alle opzichten behandeld als was hij geen lid.
7. Voor zover in deze Overeenkomst niet anders is bepaald, worden alle besluiten van de Raad van Gouverneurs of de Raad van beheer genomen met een meerderheid van drie/vierde van het totale aantal stemmen van de deelnemers.

Artikel 30. De President

1. De President van de Bank is ambtshalve President van het Fonds. Hij is Voorzitter van de Raad van beheer, doch heeft geen stemrecht. Hij mag deelnemen aan vergaderingen van de Raad van Gouverneurs, doch heeft geen stemrecht.
2. De President is in rechten vertegenwoordiger van het Fonds.
3. Ingeval de President van de Bank afwezig is of zijn functie openvalt treedt de persoon die voorlopig is aangewezen om de taken van de President van de Bank te vervullen op als President van het Fonds.
4. Onverminderd het bepaalde in artikel 26 leidt de President de gewone werkzaamheden van het Fonds en verricht in het bijzonder de volgende werkzaamheden:
 - a. hij legt zowel de begroting inzake de werkzaamheden van het Fonds als de administratieve begroting voor;
 - b. hij legt het algemene financieringsprogramma voor;
 - c. hij treft regelingen voor de bestudering en de beoordeling van projecten en programma's met het oog op financiering door het Fonds overeenkomstig artikel 15, derde lid;
 - d. hij maakt, al naar behoefte, gebruik van de functionarissen, het personeel, de organisatie, de diensten en de toerusting van de Bank om de werkzaamheden van het Fonds te kunnen verrichten en is verantwoording verschuldigd tegenover de Raad van beheer met betrekking tot de zorg voor en het toezicht op de juiste organisatie, personeelsbezetting en dienstverlening als bepaald krachtens artikel 22;
 - e. hij neemt het personeel, daarbij inbegrepen adviseurs en deskundigen, in dienst dat het Fonds behoeft en kan het dienstverband daarvan beëindigen.

Artikel 31. Verhouding tot de Bank

1. Het Fonds vergoedt de Bank op billijke wijze voor het gebruik van de functionarissen, het personeel, de organisatie, de diensten en de toerusting van de Bank, overeenkomstig tussen het Fonds en de Bank getroffen regelingen.
2. Het Fonds vormt een eenheid die wettelijk geheel gescheiden is van de Bank en de activa van het Fonds worden geheel van die van de Bank gescheiden gehouden.

3. Geen bepaling van deze Overeenkomst stelt het Fonds aansprakelijk voor de handelingen of verbintenissen van de Bank, of stelt de Bank aansprakelijk voor de handelingen of verbintenissen van het Fonds.

Artikel 32. Kantoor van het Fonds

Het kantoor van het Fonds is het hoofdkantoor van de Bank.

Artikel 33. Bewaarinstellingen

Elke deelnemende Staat wijst zijn centrale bank of een andere instelling die voor het Fonds aanvaardbaar is aan als een bewaarinstelling waar het Fonds saldi in de valuta van die deelnemer of andere activa van het Fonds kan aanhouden. Bij gebreke van een andere aanwijzing is de bewaarinstelling voor elk lid de door hem aangewezen bewaarinstelling voor de toepassing van de Overeenkomst tot oprichting van de Bank.

Artikel 34. Mededelingsprocedure

Elke deelnemende Staat wijst een passende instantie aan, waarmee het Fonds zich in verbinding kan stellen in verband met ieder vraagstuk dat zich als gevolg van deze Overeenkomst kan voordoen. Bij gebreke van een andere aanwijzing is de door een lid voor de Bank aangewezen verbindingsinstantie de verbindingsinstantie voor het Fonds.

Artikel 35. Publicatie van verslagen en het verstrekken van inlichtingen

1. Het Fonds publiceert een jaarverslag dat de door accountants gecontroleerde jaarrekening bevat en verstrekt met passende tussenpozen aan deelnemers en leden een beknopt overzicht van zijn financiële positie, alsmede een staat van inkomsten en uitgaven waaruit de resultaten van zijn werkzaamheden blijken.
2. Het Fonds kan de andere verslagen publiceren die het voor de vervulling van zijn doelstellingen wenselijk acht.
3. Van alle verslagen, overzichten en publicaties die krachtens dit artikel worden samengesteld, worden afschriften verstrekt aan de deelnemers en de leden.

Artikel 36. Verdeling van het netto-inkomen

De Raad van Gouverneurs neemt telkens wanneer dit nodig blijkt beslissingen omtrent de verdeling van het netto-inkomen van het Fonds, met inachtneming van de nodige voorzieningen voor reserveringen en onvoorziene omstandigheden.

HOOFDSTUK VII. Opzegging; schorsing van deelneming; beëindiging der werkzaamheden

Artikel 37. Opzegging door deelnemers

Iedere deelnemer kan te allen tijde zijn deelneming in het Fonds opzeggen door middel van een schriftelijke mededeling aan het hoofdkantoor van het Fonds. De opzegging wordt van kracht op de dag van ontvangst van een dergelijke mededeling of op een in deze mededeling aangegeven datum, die uiterlijk 6 maanden later mag liggen.

Artikel 38. Schorsing van deelneming

1. Indien een deelnemer enige verplichting tegenover het Fonds niet nakomt, kan het Fonds bij besluit van de Raad van Gouverneurs de deelnemer schorsen. De op deze wijze geschorste deelnemer houdt één jaar na de datum van zijn schorsing automatisch op deelnemer te zijn, tenzij door de Raad van Gouverneurs wordt besloten de deelnemer in ere te herstellen.
2. Zolang de deelnemer geschorst is, is hij niet bevoegd enig recht uit hoofde van deze Overeenkomst uit te oefenen, behalve het recht van opzegging, maar de deelnemer blijft aan alle verplichtingen gebonden.

Artikel 39. Rechten en verplichtingen van Staten die ophouden deelnemer te zijn

1. Indien een Staat ophoudt deelnemer te zijn, heeft hij geen rechten krachtens deze Overeenkomst met uitzondering van die vervat in dit artikel en in artikel 53, maar hij blijft voor zover in dit artikel niet anders wordt bepaald, aansprakelijk voor alle door hem tegenover het Fonds als deelnemer, debiteur, garant of anderszins aangegane financiële verplichtingen.
2. Indien een Staat ophoudt deelnemer te zijn gaan het Fonds en de Staat over tot regeling van hun verplichtingen. Als onderdeel hiervan kunnen het Fonds en de Staat een overeenkomst treffen inzake de aan de Staat te betalen bedragen ter zake van zijn inschrijving en inzake het tijdstip waarop en de valuta's waarin de betaling zal geschieden. Voor de toepassing van dit artikel en artikel 40 wordt met betrekking tot een deelnemer de term „inschrijving” geacht zowel de aanvankelijke inschrijving als elke aanvullende inschrijving van die deelnemer te omvatten.
3. In afwachting van een zodanige regeling en in elk geval indien binnen zes maanden na de datum waarop de Staat ophoudt deelnemer te zijn of op een ander door het Fonds en de Staat overeen te komen tijdstip geen regeling tot stand is gekomen, gelden de volgende bepalingen:
 - a. De Staat wordt ontslagen van alle verdere aansprakelijkheid tegenover het Fonds op grond van zijn inschrijving, behalve dat de Staat verplicht is op

de vervaldatum aan het Fonds alle op de datum waarop hij ophield deelnemer te zijn nog onbetaalde bedragen te betalen, die het Fonds naar zijn oordeel nodig heeft om zijn op die datum bestaande, in het kader van zijn financieringswerkzaamheden gedane, toezeggingen gestand te kunnen doen.

- b. Het Fonds betaalt aan de Staat de door deze laatste op grond van zijn inschrijving betaalde gelden terug of de daaruit als terugbetaalde hoofdsommen voortgekomen gelden die zich in het bezit van het Fonds bevinden op de datum waarop de Staat ophoudt lid te zijn, voor zover het Fonds naar zijn oordeel deze gelden niet nodig heeft om zijn op die datum bestaande, in het kader van zijn financieringswerkzaamheden gedane, toezeggingen gestand te kunnen doen.
- c. Het Fonds betaalt aan de Staat een evenredig deel van alle terugbetaalde hoofdsommen die door het Fonds ontvangen zijn na de datum waarop de Staat ophield deelnemer te zijn, uit hoofde van vóór die datum verstrekte leningen, met uitzondering van leningen verstrekt uit middelen die aan het Fonds verschaft zijn krachtens regelingen die bijzondere afwikkelingsrechten voorschrijven. Dit aandeel bedraagt een deel van de totale hoofdsom dezer leningen, dat bepaald wordt door de verhouding tussen het totale door de Staat op grond van zijn inschrijving betaalde en aan hem niet ingevolge het bepaalde sub (ii) teruggestorte bedrag en het totale door alle deelnemers op grond van hun inschrijvingen betaalde bedrag, dat door het Fonds gebruikt is of dat het Fonds naar zijn oordeel nodig heeft om zijn op de datum waarop de Staat ophield deelnemer te zijn bestaande, in het kader van zijn financieringswerkzaamheden gedane, toezeggingen gestand te kunnen doen. Deze betaling door het Fonds geschiedt in termijnen naarmate de terugbetaalde hoofdsommen door het Fonds ontvangen worden doch niet meer dan een keer per jaar. Deze termijnen worden betaald in de door het Fonds ontvangen valuta's, maar het Fonds kan naar verkiezing in de valuta van de betrokken Staat betalen.
- d. Een bedrag dat aan een Staat op grond van zijn inschrijving is verschuldigd, kan ingehouden worden zolang die Staat, of enig onderdeel of enige organisatie van een hunner als debiteur of garant jegens het Fonds aansprakelijk blijft, en dit bedrag kan naar verkiezing van het Fonds verrekend worden met een dergelijke verplichting wanneer deze opeisbaar wordt.
- e. In geen geval is een Staat krachtens dit lid gerechtigd in totaal meer te ontvangen dan het kleinste van de twee volgende bedragen:
 - (1) het bedrag door de Staat op grond van zijn inschrijving betaald, of

- (2) een deel van het volgens de boeken van het Fonds berekende zuivere vermogen van het Fonds op de dag waarop de Staat ophield deelnemer te zijn, te bepalen door de verhouding tussen de inschrijving van de Staat en het totaal der inschrijvingen van alle deelnemers.
- f. Alle krachtens dit lid te maken berekeningen geschieden op een door het Fonds naar redelijkheid te bepalen grondslag.
4. In geen geval wordt enig aan een Staat krachtens dit artikel verschuldigd bedrag eerder uitbetaald dan zes maanden na de datum waarop hij ophield deelnemer te zijn. Indien het Fonds binnen zes maanden na de datum waarop een Staat ophoudt deelnemer te zijn in het Fonds, zijn werkzaamheden overeenkomstig artikel 40 beëindigt, worden alle rechten van die Staat door artikel 40 bepaald en wordt hij voor de toepassing van artikel 40 als deelnemer in het Fonds beschouwd, met dien verstande dat hij geen stemrecht heeft.

Artikel 40. Beëindiging van werkzaamheden en regeling van verplichtingen

1. Het Fonds kan zijn werkzaamheden beëindigen bij besluit van de Raad van Gouverneurs. Opzegging door de Bank of door alle deelnemende Staten krachtens artikel 37 betekent beëindiging van de werkzaamheden van het Fonds. Na een zodanige beëindiging van de werkzaamheden staakt het Fonds onmiddellijk alle activiteiten, behalve die welke verband houden met het ordelijk te gelde maken, in stand houden en beschermen van zijn activa en de regeling van zijn verplichtingen. Tot het tijdstip van de uiteindelijke regeling van die verplichtingen en de uitwerking van die activa blijft het Fonds voortbestaan en blijven alle wederzijdse rechten en verplichtingen van het Fonds en zijn deelnemers ingevolge deze Overeenkomst onverminderd van kracht, met dien verstande dat geen deelnemer wordt geschorst of zijn deelneming kan opzeggen en dat geen uitkering aan de deelnemers wordt gedaan, behalve als in dit artikel bepaald.
2. Geen uitkering wordt aan de deelnemers gedaan uit hoofde van hun inschrijving voordat alle verplichtingen aan crediteuren zijn voldaan of voorzieningen daartoe zijn getroffen en voordat de Raad van Gouverneurs besloten heeft tot een zodanige uitkering over te gaan.
3. Met inachtneming van het voorgaande en van bijzondere regelingen getroffen ter zake van de beschikking over middelen in verband met de verstrekking daarvan aan het Fonds, keert het Fonds zijn activa aan de deelnemers naar evenredigheid uit, in verhouding tot de door hen op uit hoofde van hun inschrijving betaalde bedragen. Iedere uitkering ingevolge de voorgaande bepaling van dit lid vindt slechts plaats na een voorafgaande vereffening van alle uitstaande vorderingen

van het Fonds op de deelnemer. Een zodanige uitkering wordt verricht op zodanige tijdstippen, in zodanige valuta's, hetzij in contanten, hetzij in andere activa, en op een wijze die het Fonds billijk en redelijk oordeelt. De uitkering behoeft wat betreft de aard van de uitgekeerde vermogensbestanddelen of de valuta's waarin zij zijn uitgedrukt niet voor alle deelnemers gelijk te zijn.

4. Iedere deelnemer die door het Fonds ingevolge dit artikel of artikel 39 uitgekeerde activa ontvangt, geniet ten aanzien daarvan dezelfde rechten als het Fonds vóór de uitkering daarvan genoot.

HOOFDSTUK VIII. Rechtspositie; immuniteiten; vrijstellingen en voorrechten

Artikel 41. Doel van het Hoofdstuk

Ten einde het Fonds in staat te stellen op doeltreffende wijze zijn doelstellingen te verwezenlijken en zijn taken te vervullen, worden op het grondgebied van elke deelnemende Staat in het Fonds de in dit Hoofdstuk vermelde rechtspositie, immuniteiten, vrijstellingen en voorrechten toegekend en deelt elke deelnemende Staat aan het Fonds de bijzondere maatregelen mede die hij te dien einde heeft getroffen.

Artikel 42. Rechtspositie

Het Fonds bezit onverkorte rechtspersoonlijkheid en heeft in het bijzonder de bevoegdheid:

- i. overeenkomsten te sluiten;
- ii. roerende en onroerende goederen te verwerven of te vervreemden;
- iii. rechtsgedingen te voeren.

Artikel 43. Rechtsvordering

1. Het Fonds geniet immuniteit van iedere vorm van rechtsvordering, behalve in gevallen voortvloeiende uit of verbandhoudend met zijn bevoegdheid leningen te ontvangen overeenkomstig artikel 8, in welke gevallen vorderingen tegen het Fonds mogen worden ingesteld voor een bevoegde rechter op het grondgebied van een land waar het kantoor van het Fonds is gevestigd of waar het een vertegenwoordiger heeft aangewezen voor het aannemen van gerechtelijke aanzeggingen of anderszins met de rechtsvervolging heeft ingestemd.
2. Niettegenstaande het bepaalde in het eerste lid, mag het Fonds geen proces worden aangedaan, hetzij door een deelnemer, hetzij door een organisatie of instantie van een deelnemer, hetzij door een lichaam dat of persoon die direct of indirect optreedt voor of vorderingen heeft op een deelnemer of op een organisatie of instantie van een deelnemer. Ter regeling van geschillen tussen het Fonds en de deelnemers dienen deze laatsten gebruik te maken van daartoe in

deze Overeenkomst, in de verordeningen en voorschriften van het Fonds of in met het Fonds gesloten overeenkomsten opgenomen bijzondere procedures.

3. Het Fonds treft ook voorzieningen ten aanzien van passende wijzen voor de regeling van geschillen voor gevallen waarop het bepaalde in het tweede lid en in de artikelen 52 en 53 niet van toepassing is, doch ten aanzien waarvan ingevolge het eerste lid van dit artikel de immuniteit van het Fonds van kracht is.
4. In gevallen waarin uit hoofde van de bepalingen van deze Overeenkomst het Fonds geen immuniteit van rechtsvordering geniet, zijn het Fonds en zijn eigendommen en activa, waar zij zich ook bevinden en wie deze ook in bezit heeft, niettemin vrij van iedere vorm van inbeslagneming, beslaglegging of executie alvorens een eindvonnis tegen het Fonds is uitgesproken.

Artikel 44. Immuniteit van activa

Eigendommen en andere activa van het Fonds, waar deze zich ook bevinden en wie deze ook in bezit heeft, zijn vrij van onderzoek, vordering, inbeslagneming, onteigening of andere vormen van beslaglegging of uitsluiting op last van de uitvoerende of wetgevende macht.

Artikel 45. Immuniteit van het archief

Het archief van het Fonds en in het algemeen alle documenten die het Fonds bezit of die bij het Fonds berusten, zijn onschendbaar, waar deze zich ook bevinden.

Artikel 46. Vrijstelling der activa van beperkende maatregelen

Voor zover zulks nodig is voor de uitoefening van de taken en functies van het Fonds en behoudens de bepalingen van deze Overeenkomst, zijn alle eigendommen en andere activa van het Fonds vrijgesteld van beperkingen als gevolg van financieel toezicht, dan wel van voorschriften of moratoria van welke aard ook.

Artikel 47. Bevoorrechte behandeling van mededelingen

Door elke deelnemende Staat wordt aan de officiële mededelingen van het Fonds dezelfde behandeling toegekend als aan de officiële mededelingen van andere internationale financiële instellingen waarvan hij lid is.

Artikel 48. Immunititeiten en voorrechten van functionarissen en personeel

Alle gouverneurs en beheerders en hun plaatsvervangers, de President en het personeel, alsmede deskundigen die voor het Fonds een opdracht vervullen:

1. genieten immuniteit van rechtsvorderingen ter zake van handelingen uit hoofde van hun ambt verricht;

2. genieten, voor zover zij niet de plaatselijke nationaliteit bezitten, geen minder gunstige immuniteiten ten aanzien van immigratiebeperkingen, registratieplicht voor vreemdelingen en militaire dienstplicht, en geen minder gunstige faciliteiten ten aanzien van deviezenbepalingen, dan door de betrokken deelnemende Staat worden toegekend aan de vertegenwoordigers, functionarissen en employés van vergelijkbare rang in dienst van andere internationale financiële instellingen waarvan hij lid is;
3. genieten geen minder gunstige behandeling ten aanzien van reisfaciliteiten dan door de betrokken deelnemende Staat worden toegekend aan de vertegenwoordigers, functionarissen en employés van vergelijkbare rang in dienst van andere internationale financiële instellingen waarvan hij lid is.

Artikel 49. Vrijstelling van belasting

1. Het Fonds, zijn activa, eigendommen, inkomsten, werkzaamheden en transacties zijn vrijgesteld van alle directe belastingen en van alle douanerechten of belastingen met gelijke werking op voor zijn officiële gebruik ingevoerde of uitgevoerde goederen. Het Fonds is eveneens vrijgesteld van iedere verplichting tot betaling, inhouding of inning van belastingen of heffingen.
2. In afwijking van het bepaalde in het eerste lid maakt het Fonds geen aanspraak op vrijstelling van belastingen die slechts heffingen voor verleende diensten zijn.
3. De met een vrijstelling als bedoeld in het eerste lid ingevoerde goederen worden niet binnen het grondgebied van de deelnemende Staat die de vrijstelling verleende, verkocht behalve op met die deelnemer overeengekomen voorwaarden.
4. Er wordt geen belasting geheven op of ter zake van salarissen en vergoedingen door het Fonds betaald aan de President en het personeel, met inbegrip van deskundigen die voor het Fonds een opdracht vervullen.

Artikel 50. Afstand van immuniteiten, vrijstellingen en voorrechten door het Fonds

1. De immuniteiten, vrijstellingen en voorrechten bedoeld in dit Hoofdstuk worden verleend in het belang van het Fonds. De Raad van beheer kan, in een door dit College te bepalen mate en op door dit College te bepalen voorwaarden, afstand doen van de in dit Hoofdstuk bedoelde immuniteiten, vrijstellingen en voorrechten indien het van oordeel is dat de belangen van het Fonds hiermede zijn gediend.
2. Niettegenstaande het bepaalde in het eerste lid, heeft de President het recht en de plicht de immuniteit van een personeelslid, daarbij inbegrepen deskundigen die voor het Fonds een opdracht vervullen, op te heffen in gevallen waarin die

immunitet naar zijn mening een goede rechtsgang zou belemmeren en zij kan worden opgeheven zonder de belangen van het Fonds te schaden.

HOOFDSTUK IX. Wijzigingen

Artikel 51

1. Ieder voorstel tot wijziging van deze Overeenkomst wordt, ongeacht of het afkomstig is van een deelnemer, een gouverneur of de Raad van beheer, ingediend bij de voorzitter van de Raad van Gouverneurs, die het voorstel aan de Raad voorlegt. Indien de voorgestelde wijziging door de Raad wordt goedgekeurd, vraagt het Fonds, bij rondschrijven of per telegram, aan de deelnemers of zij de voorgestelde wijziging aannemen. Wanneer drie vierde van de deelnemers die 85% van het totale aantal stemmen bezitten de voorgestelde wijziging hebben aangenomen, bericht het Fonds dit door een officiële mededeling aan de deelnemers. De wijzigingen worden voor alle leden van kracht drie maanden na de datum van de officiële mededeling bedoeld in dit lid, tenzij de Raad van Gouverneurs een andere termijn of datum heeft bepaald.
2. In afwijking van het bepaalde in het eerste lid, is de eenstemmige goedkeuring van de Raad van Gouverneurs vereist wanneer het een voorstel betreft tot wijziging van:
 - i. de beperking van aansprakelijkheid bedoeld in artikel 10;
 - ii. het bepaalde in artikel 7, tweede en derde lid, betreffende aanvullende inschrijvingen;
 - iii. het recht uit het Fonds te treden; en
 - iv. de in deze Overeenkomst vervatte eisen ten aanzien van de stemmenmeerderheid.

HOOFDSTUK X. Interpretatie en arbitrage

Artikel 52. Interpretatie

1. Meningsverschillen omtrent de interpretatie of toepassing van de bepalingen van deze Overeenkomst, die rijzen tussen een deelnemer en het Fonds of tussen deelnemers onderling, worden ter beslissing voorgelegd aan de Raad van beheer. Indien een deelnemende Staat die niet in de Raad is vertegenwoordigd door een beheerder van zijn eigen nationaliteit in bijzondere mate bij het desbetreffende meningsverschil is betrokken, is hij gerechtigd zich in zulke gevallen rechtstreeks te doen vertegenwoordigen. Zodanige rechten van vertegenwoordiging worden geregeld door de Raad van Gouverneurs.

2. In elk geval waarin de Raad van beheer ingevolge het eerste lid een beslissing heeft genomen, kan een deelnemer verzoeken de zaak naar de Raad van Gouverneurs te verwijzen, tegen wiens oordeel geen beroep mogelijk is. Hangende de beslissing van de Raad van Gouverneurs kan het Fonds, voor zover het dit nodig acht, handelen op grond van de beslissing van de Raad van beheer.

Artikel 53. Arbitrage

In geval van een geschil tussen het Fonds en een Staat die opgehouden heeft deelnemer te zijn, of tussen het Fonds en een deelnemer bij de beëindiging van de werkzaamheden van het Fonds, wordt een zodanig geschil onderworpen aan arbitrage door een scheidsgerecht van drie scheidsmannen. Een van de scheidsmannen wordt benoemd door het Fonds, een andere door de betrokken deelnemer of voormalige deelnemer en beide partijen benoemen de derde scheidsman, die optreedt als Voorzitter. Indien binnen 45 dagen na de ontvangst van het verzoek om arbitrage een der partijen geen scheidsman heeft benoemd of indien binnen 30 dagen na de benoeming van twee scheidsmannen de derde scheidsman niet is benoemd, kan een der partijen de President van het Internationale Gerechtshof, of een andere autoriteit die daarvoor bij een door de Raad van Gouverneurs aangenomen regeling aangewezen is, verzoeken een scheidsman te benoemen. De scheidsrechterlijke procedure wordt vastgesteld door de scheidsmannen, doch de derde scheidsman heeft de volledige bevoegdheid alle vraagstukken de procedure betreffende te regelen indien ter zake daarvan onenigheid tussen partijen mocht bestaan. Een gewone meerderheid van stemmen van de scheidsmannen is voldoende om een beslissing te nemen, die voor partijen definitief en bindend is.

HOOFDSTUK XI. Slotbepalingen

Artikel 54. Ondertekening

Het origineel van deze Overeenkomst blijft tot 31 maart 1973 openstaan voor ondertekening door de Bank en door de Staten wier namen zijn opgenomen in bijlage A.

Artikel 55. Bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring

1. Deze Overeenkomst dient door de ondertekenaren te worden bekrachtigd, aanvaard of goedgekeurd.
2. De akten van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring worden vóór 31 december 1973 door elke ondertekenaar bij de Bank op zijn hoofdkantoor nedergelegd, met dien verstande dat, indien deze Overeenkomst op die datum nog niet in werking is getreden overeenkomstig artikel 56, de Raad van beheer van de Bank de termijn voor nederlegging van akten van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring kan verlengen met ten hoogste zes maanden.

Artikel 56. Inwerkingtreding

Deze Overeenkomst treedt in werking op de datum waarop de Bank en acht ondertekenende Staten wier aanvankelijke inschrijvingen, als opgenomen in bijlage A bij deze Overeenkomst, in totaal niet minder dan 55 miljoen rekeneenheden omvatten, hun akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring hebben nedergelegd.

Artikel 57. Deelneming

1. Een ondertekenaar wiens akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring is nedergelegd op of vóór de datum waarop deze Overeenkomst in werking treedt, wordt op die datum deelnemer. Een ondertekenaar wiens akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring daarna wordt nedergelegd, doch vóór de datum voorgeschreven in of krachtens artikel 55, tweede lid, wordt deelnemer op de datum van een zodanige nederlegging.
2. Een Staat die niet een oorspronkelijk deelnemer is, kan deelnemer worden krachtens artikel 3, derde lid, en ongeacht het bepaalde in de artikelen 54 en 55 komt een zodanige deelneming tot stand door ondertekening van deze Overeenkomst en door nederlegging bij de Bank van een akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring, en wordt op de datum van een zodanige nederlegging van kracht.

Artikel 58. Voorbehouden

Een Staat kan bij de nederlegging van zijn akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring verklaren:

- i. dat de immuniteit verleend krachtens artikel 43, eerste lid, en krachtens artikel 48, sub (i), niet van toepassing is met betrekking tot een burgerlijke rechtsvordering voortvloeiend uit een ongeval veroorzaakt door een motorrijtuig toebehorend aan of gebruikt ten behoeve van het Fonds of op een verkeersovertreding begaan door de gouverneur van zulk een voertuig;
- ii. dat hij voor zichzelf en zijn staatkundige onderdelen het recht voorbehoudt belasting te heffen op de salarissen en vergoedingen door het Fonds betaald aan staatsburgers, onderdanen of ingezetenen van die Staat;
- iii. dat is overeengekomen dat het Fonds normaliter geen aanspraak zal maken op vrijstelling van door die Staat op goederen van oorsprong uit zijn grondgebied geheven accijnzen en van belastingen op de verkoop van roerende en onroerende goederen die deel uitmaken van de te betalen prijs, doch dat wanneer het Fonds voor officieel gebruik belangrijke aankopen verricht, die goederen betreffen waarop zodanige heffingen en belastingen zijn of worden geheven, indien mogelijk passende administratieve regelingen zullen worden getroffen door die

Staat ter kwijtschelding of voor teruggave van het bedrag van de heffing of belasting;

- iv. dat het bepaalde in artikel 49, derde lid, van toepassing is op goederen ten aanzien waarvan kwijtschelding of teruggave van heffing of belasting door die Staat is verleend ingevolge de sub (iii) bedoelde regelingen.

Artikel 59. Kennisgeving

De Bank geeft alle ondertekenaars kennis van:

- a. elke ondertekening;
- b. elke nederlegging van een akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring;
- c. de datum van inwerkingtreding van deze Overeenkomst;
- d. elke verklaring afgelegd of elk voorbehoud gemaakt op het tijdstip van de nederlegging van een akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring.

Artikel 60. Oprichtingsvergadering

1. Zodra deze Overeenkomst in werking treedt benoemt elke deelnemende Staat een gouverneur en belegt de President van de Raad van Gouverneurs de oprichtingsvergadering van de Raad van Gouverneurs.
2. Op de oprichtingsvergadering worden:
 - i. 12 beheerders van het Fonds aangewezen en gekozen ingevolge artikel 27, tweede en derde lid;
 - ii. regelingen getroffen ter vaststelling van de datum waarop het Fonds zijn werkzaamheden aanvangt.
3. Het Fonds stelt alle deelnemers in kennis van de datum waarop het zijn werkzaamheden zal aanvangen.
4. Redelijke en noodzakelijke door de Bank bij de oprichting van het Fonds gemaakte onkosten, met inbegrip van de reis- en verblijfkosten gemaakt door de gouverneurs en hun plaatsvervangers voor het bijwonen van de oprichtingsvergadering, worden door het Fonds vergoed.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekenden, daartoe behoorlijk gemachtigd, deze Overeenkomst hebben ondertekend.

GEDAAN te Abidjan, 29 november 1972, in de Engelse en de Franse taal, zijnde beide teksten gelijkelijk authentiek, in een enkel exemplaar, dat bij de Bank blijft berusten.

De Bank zendt voor eensluidend gewaarmerkte afschriften van deze Overeenkomst aan alle ondertekenaars toe.

BIJLAGE A

1. Stichtende deelnemers

De hieronder genoemde Staten zijn gerechtigd stichtende deelnemers te worden: België, Brazilië, Canada, Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, Finland, Italië, Japan, Joegoslavië, Nederland, Noorwegen, Spanje, het Verenigd Koninkrijk, de Verenigde Staten van Amerika, Zweden, Zwitserland.

Elk der bovengenoemde Staten die na 31 december 1973 op het Fonds zou inschrijven voor ten minste 15 miljoen U.S. dollars, wordt niettemin geacht een stichtende deelnemer te zijn, mits hij deze Overeenkomst ondertekent en bekrachtigt op of vóór 31 december 1974.

2. Aanvankelijke inschrijvingen

De Bank en de Staten die deze Overeenkomst ondertekenen, hebben de onderstaande schrijven in voor de volgende bedragen:

Inschrijvingen in rekeneenheden	
Afrikaanse Ontwikkelingsbank.....	5.000.000
België.....	3.000.000
Brazilië.....	2.000.000
Canada.....	15.000.000
Denemarken.....	5.000.000
de Bondsrepubliek Duitsland.....	7.447.630
Finland.....	2.000.000
Italië.....	10.000.000
Japan.....	15.000.000
Joegoslavië.....	2.000.000

Nederland.....	4.000.000
Noorwegen.....	5.000.000
Spanje.....	2.000.000
het Verenigd Koninkrijk.....	5.211.420
Zweden.....	5.000.000
Zwitserse Bondsstaat.....	3.000.000
Totaal	90.659.050

BIJLAGE B. Aanwijzing en keuze der beheerders

Deel I. Aanwijzing van beheerders door de Bank

1. De President van de Bank geeft het Fonds, ter gelegenheid van elke aanwijzing door de Bank van beheerders van het Fonds, een kennisgeving waarin zijn vermeld:
 - i. de namen van de aldus aangewezen beheerders; en
 - ii. het aantal stemmen dat elke beheerder gerechtigd is uit te brengen.
2. Wanneer de functie van een door de Bank aangewezen beheerder openvalt, stelt de President het Fonds in kennis van de naam van degene die als zijn opvolger door de Bank is aangewezen.

Deel II. Keuze van beheerders door de gouverneurs die de deelnemende Staten vertegenwoordigen

1. Bij de stemming voor de verkiezing van beheerders brengt elke gouverneur die een deelnemende Staat vertegenwoordigt alle stemmen waartoe de hem benoemende Staat gerechtigd is, uit op één persoon. De zes personen die het grootste aantal stemmen op zich verenigen zijn tot beheerder verkozen, onder voorwaarde dat degene die minder dan 12% van het totaal aantal stemmen van deze gouverneurs op zich heeft verenigd, niet als verkozen wordt beschouwd.
2. Wanneer bij de eerste stemming geen zes personen worden verkozen, vindt een tweede stemming plaats, waarbij degene die het kleinste aantal stemmen op zich

verenigde niet meer voor verkiezing in aanmerking komt en waarbij slechts stemmen worden uitgebracht door (a) de gouverneurs die bij de eerste stemming hebben gestemd op een niet verkozen persoon en (b) de gouverneurs wier stemmen voor een verkozen persoon krachtens (3) hieronder worden geacht het aantal op die persoon uitgebrachte stemmen boven 15% van de rechthebbende stemmen te hebben gebracht.

3. Bij het vaststellen of de stemmen die door een gouverneur zijn uitgebracht, geacht moeten worden het totaal aantal stemmen op een persoon boven 15% van de rechthebbende stemmen te hebben gebracht, wordt deze 15% geacht te omvatten ten eerste de stemmen van de gouverneurs die het grootste aantal stemmen op die persoon heeft uitgebracht, vervolgens de stemmen van de gouverneur die het daaropvolgende grootste aantal stemmen heeft uitgebracht, en zo verder totdat 15% is verkregen.
4. Iedere gouverneur van wiens stemmen een gedeelte in aanmerking moet worden genomen om de op een persoon uitgebrachte stemmen boven de 12% te brengen, wordt geacht al zijn stemmen op die persoon uit te brengen, zelfs indien het totaal aantal op die persoon uitgebrachte stemmen daardoor de 15% overschrijdt.
5. Indien na de tweede stemming geen zes personen zijn verkozen, worden verdere stemmingen gehouden volgens dezelfde beginselen totdat zes personen zijn verkozen, met dien verstande dat nadat vijf personen zijn verkozen, de zesde kan worden verkozen bij enkelvoudige meerderheid van de overblijvende stemmen en geacht wordt door al die stemmen te zijn gekozen.
6. De gouverneurs die deelnemende Staten vertegenwoordigen kunnen de bovenstaande regels wijzigen met een meerderheid van 75% van het totaal aantal stemmen van deze gouverneurs.
7. Op elke van de eerste drie jaarvergaderingen van de Raad van Gouverneurs wordt een nieuwe verkiezing gehouden van beheerders die deelnemende Staten vertegenwoordigen.
8. Elke beheerder benoemt een plaatsvervanger, die de volledige bevoegdheid heeft namens hem op te treden wanneer hij afwezig is. De beheerders en hun plaatsvervangers dienen de nationaliteit van deelnemende Staten te bezitten.

AFRICAN DEVELOPMENT FUND

BOARD OF GOVERNORS

Resolution F/BG/2023/04

**Adopted at the First Sitting of the Forty-Ninth Annual Meeting of
the Board of Governors of the African Development Fund, on 23 May 2023**

AMENDMENTS TO THE AGREEMENT ESTABLISHING THE AFRICAN DEVELOPMENT FUND

THE BOARD OF GOVERNORS,

HAVING REGARD TO:

- (i) The Agreement Establishing the African Development Fund (the “Fund Agreement”), particularly Article 8 (Other Resources), Article 23 (Board of Governors: Powers), Article 26 (Board of Directors: Functions), Article 29 (Voting) and Article 51 (Amendments); and
- (ii) The recommendations of the Board of Directors contained in Document ADF/BG/WP/2023/04 entitled “Leveraging ADF Equity via the Market Borrowing Option”;

HEREBY DECIDES to pursue the following amendments to the Fund Agreement, and following the relevant acceptance, approval and/or ratification of the proposed amendments by the participants in accordance with Article 51 of the Fund Agreement, the Fund Agreement shall be amended to read as follows:

1. AMENDMENT TO ARTICLE 2 OF THE FUND AGREEMENT

The purpose of the Fund shall be to assist the Bank in making an increasingly effective contribution to the economic and social development of the Bank’s members and to the promotion of cooperation (including regional and sub-regional co-operation) and increased international trade, particularly among such members. It shall provide finance on concessional or non-concessional terms for purposes which are of primary importance for and serve such development.

<i>Explanatory Note 1: The proposed amendment includes reference to the Fund providing financing “on non-concessional terms”. This amendment provides the Fund with the flexibility to determine the concessionality of the financing it provides, without being limited to providing financing only on concessional terms.</i>

2. AMENDMENT TO ARTICLE 8(5) OF THE FUND AGREEMENT

- 5. *The Fund may borrow funds in member countries of the Bank or elsewhere on such concessional or non-concessional terms as it deems appropriate, and in that connection furnish such collateral or other security as it shall determine provided always that:*

- (a) before making a sale of its obligations in the market of a member, the Fund shall have obtained its approval;*
- (b) where the obligations of the Fund are to be denominated in the currency of a member, the Fund shall have obtained its approval; and*
- (c) the Fund shall have obtained, where appropriate, the approval of the members referred to in subparagraph (a) and (b) of this paragraph that the proceeds may be exchanged for any other currency without any restrictions.*

Explanatory Note 2: The proposed amendment enables the Fund to borrow funds either on a bilateral basis or in the capital markets. As with the African Development Bank and most other multilateral development institutions, the Fund would need to seek the approval of members in whose territory the transaction takes place or in whose currency the obligations are denominated.

3. AMENDMENT TO ARTICLE 14(1) OF THE FUND AGREEMENT

- 1. *The Fund shall provide financing for projects and programmes to further economic and social development in the territory of members, particularly those members whose economic situation and prospects require such financing to be on concessional terms.***

Explanatory Note 3: The proposed amendment clarifies that the Fund can provide financing to all members of the Bank, particularly those members whose economic situation and prospects require such financing to be on concessional terms.

4. AMENDMENT TO ARTICLE 15(2)(b) OF THE FUND AGREEMENT

- (b) *In making financing available for entities other than members, the Fund shall take all necessary steps to ensure that the benefits of its financing accrue only to members or other entities which should, taking into account all the relevant circumstances, receive some or all of those benefits.***

Explanatory Note 4: The proposed amendment, which is to be read with Article 14(1) as amended above, emphasizes that the Fund will be selective in deciding which members or entities will benefit from its financing.

5. AMENDMENT TO ARTICLE 16(2)(a) OF THE FUND AGREEMENT

- (a) *Subject to the provisions of the foregoing paragraph, financing by the Fund shall be on such terms as may be appropriate.***

Explanatory Note 5: The proposed amendment removes the reference to the Fund providing financing on “concessional terms”. Removing this reference does not imply that the Fund may not provide finance on concessional terms; it merely ensures that the Fund is not obliged to provide financing only on concessional terms.

6. AMENDMENT TO ARTICLE 20 OF THE FUND AGREEMENT

- 1. *In addition to the powers provided for elsewhere in this Agreement, the Fund may undertake such other activities incidental to its operations as shall be necessary or desirable in furtherance of its purposes and consistent with the provisions of this Agreement, including:***

- (a) *buying and selling securities it has issued or guaranteed or in which it has invested provided always that it shall have obtained the approval of any member in whose territory the securities are to be bought or sold;*
 - (b) *guaranteeing or underwriting securities in which it has invested in order to facilitate their sale;*
 - (c) *investing funds not needed in its operations in such obligations as it may determine including in marketable securities; and*
 - (d) *undertaking activities incidental to its operations such as, among others, the promotion of consortia for financing which serve the purpose of the Fund and come within its functions.*
2. *Every security issued or guaranteed by the Fund shall bear on its face a conspicuous statement to the effect that it is not an obligation of any government unless it is in fact the obligation of a particular government, in which case it shall so state.*

Explanatory Note 6: The proposed amendments add to the powers accorded to the Fund as a corollary to its borrowing powers under Article 8(5) of the Fund Agreement as amended. The warning to be placed on securities is standard language to be found in the charters of several multilateral development banks, including the African Development Bank.

7. **AMENDMENT TO ARTICLE 26(2) OF THE FUND AGREEMENT**

2. *in conformity with the general directives of the Board of Governors, take decisions regarding individual loans and other forms of financing provided and borrowing of funds undertaken by the Fund under this Agreement;*

Explanatory Note 7: The proposed amendment adds the approval of borrowing transactions to the powers given to the Board of Directors of the Fund under the Fund Agreement.

8. **AMENDMENT TO ARTICLE 31 OF THE FUND AGREEMENT**

3. *The Fund shall not lend to the Bank, except that this shall not preclude the Fund from investing funds not needed for the financing of its operations in obligations of the Bank or the Bank from investing funds not needed for the financing of its operations in obligations of the Fund.*

Explanatory Note 8: Article 31 is amended by the insertion of a new paragraph 3, with the present paragraph 3 of Article 31 becoming paragraph 4: While the proposed amendment does not prohibit the Fund from borrowing from the Bank, it prohibits the Fund from lending money to the Bank. The amendment also clarifies that the Fund can invest in securities issued by the Bank and vice versa.

9. **AMENDMENT TO ARTICLE 43(1) OF THE FUND AGREEMENT**

1. *The Fund shall enjoy immunity from every form of legal process, except in cases arising out of or in connection with the exercise of its borrowing powers, in which case actions may be brought against the Fund in a court of competent jurisdiction in the territory of a country in which the Fund has its office, or has appointed an agent for the purpose of accepting service or notice of process, or has issued or guaranteed securities.*

Explanatory Note 9: The proposed amendment clarifies that the Fund's immunities do not apply in connection with the exercise of its borrowing powers and indicates the circumstances under which the Fund may be sued.

10. ENTRY INTO FORCE

The amendments to the Fund Agreement contained in this Resolution shall enter into force following the adoption of this Resolution and acceptance of the amendments therein by the participants, in accordance with Article 51 of the Fund Agreement.

– *Explanatory Note 10: Following the adoption of this Resolution by the Board of Governors, the proposed amendments will be submitted to the participants for acceptance or ratification pursuant to Article 51 of the Fund Agreement, which requires that the following procedure be followed for a valid and effective amendment of the Fund Agreement:*

- (i) Adoption by the Board of Governors of the proposed amendments by a three-fourths (75%) majority of the total voting power of the participants (Arts. 29(7) and 51(1));*
- (ii) Submission of the amendments to the participants and the acceptance of such amendments by three-fourths (75%) of the number of participants having eighty-five percent (85%) of the voting power (Art. 51(1));*
- (iii) Formal communication by the Fund, to each participant, certifying the acceptance of the amendments by the prescribed majority (Art. 51(1)); and*
- (iv) Entry into force of the amendments three (3) months after the date of the formal communication to the participants or other date specified by the Board of Governors (Art. 51(1)).*

Once the resolution has entered into force, but before the Fund commences its non-concessional borrowing activities, the Fund would need to revise its policies, regulations and guidelines, including its Financial Regulations, in terms of which the Board of Directors of the Fund will approve a borrowing programme for the Fund on an annual basis.

GENERAL COUNSEL'S NOTE: *The italicized text in boxes throughout this Resolution is for explanatory purposes only and shall not be binding on participants.*

AFRIKAANS ONTWIKKELINGSFONDS

BESTUURSRAAD

Resolutie F/BG/2023/04

Goedgekeurd op de eerste vergadering van de 49ste jaarvergadering van de raad van bestuur van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds op 23 mei 2023

WIJZIGINGEN AAN DE OVEREENKOMST TOT OPRICHTING VAN HET AFRIKAANS ONTWIKKELINGSFONDS

DE RAAD VAN BESTUUR,

GELET OP :

(i) De Overeenkomst tot oprichting van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds (de "Fondsovereenkomst"), met name de artikelen 8 (Overige middelen), 23 (Raad van Gouverneurs: bevoegdheden), 26 (Raad van Bestuur: functies), 29 (Stemming) en 51 (Wijzigingen); en

(ii) De aanbevelingen van de raad van bestuur vervat in het document ADF/BG/WP/2023/04 getiteld "Leveraging ADF Equity through Capital Market Borrowing";

BESLUIT HIERBIJ de volgende wijzigingen aan de Fondsovereenkomst aan te brengen, en dat na aanvaarding, goedkeuring en/of relevante bekrachtiging van de door de deelnemers overeenkomstig artikel 51 van de Fondsovereenkomst voorgestelde wijzigingen, de Fondsovereenkomst als volgt wordt gewijzigd:

1. WIJZIGING AAN ARTIKEL 2 VAN DE FONDSOVEREENKOMST

Het doel van het Fonds is de Bank te helpen een steeds effectievere bijdrage te leveren aan de economische en sociale ontwikkeling van de leden van de Bank en de samenwerking (met inbegrip van regionale en sub-regionale samenwerking) en de internationale handel tussen deze leden te bevorderen. Het Fonds verstrekt financiering aan concessionele of niet-concessionele voorwaarden voor de verwezenlijking van doelstellingen die van primair belang zijn voor deze ontwikkeling en deze bevorderen.

Toelichting 1: De voorgestelde wijziging introduceert een concept dat het Fonds toestaat financiering "aan niet-concessionele voorwaarden" te verstrekken. Deze wijziging geeft het Fonds de flexibiliteit om de mate van concessionaliteit van de financiering die het verstrekt te bepalen, zonder echter de toekenning van deze financiering uitsluitend tot concessionele voorwaarden te beperken.

2. WIJZIGING AAN ARTIKEL 8 (5) VAN DE FONDSOVEREENKOMST

5. Het Fonds kan in de lidstaten van de Bank of elders geld lenen aan door het Fonds passend geachte concessionele of niet-concessionele voorwaarden en kan in verband daarmee naar eigen goeddunken zekerheden of andere garanties stellen, mits :

- a. Voorafgaand aan de afstand van zijn verplichtingen op de kapitaalmarkten van een lid, het Fonds de toestemming van dat lid heeft verkregen;**
- b. wanneer haar verplichtingen in de valuta van een lid moeten worden voldaan, zij de instemming van dat lid heeft verkregen; en**
- c. het Fonds, indien van toepassing, toestemming heeft verkregen van de onder (a) en (b) genoemde leden om de geleende gelden zonder enige beperking om te zetten in een andere valuta.**

Toelichting 2: De voorgestelde wijziging stelt het Fonds in staat hetzij bilateraal hetzij op de kapitaalmarkten leningen op te nemen. Net als de Afrikaanse Ontwikkelingsbank en de meeste multilaterale ontwikkelingsinstellingen heeft het Fonds de toestemming nodig van de lidstaten van het grondgebied waar de transactie plaatsvindt of waarvan de valuta deze is waarin de verplichtingen worden voldaan.

3. WIJZIGING AAN ARTIKEL 14 (1) VAN DE FONDSOVEREENKOMST

- 1. Het Fonds financiert projecten en programma's ter bevordering van de economische en sociale ontwikkeling op het grondgebied van zijn leden, vooral voor leden waarvan de economische situatie en vooruitzichten financiering aan geprivilegieerde voorwaarden noodzakelijk maken.**

Toelichting 3: De voorgestelde wijziging verduidelijkt dat het Fonds financiering kan verstrekken aan alle leden van de Bank, vooral voor die leden van wie de economische situatie en vooruitzichten dergelijke financiering aan geprivilegieerde voorwaarden nodig maken.

4. WIJZIGING AAN ARTIKEL 15(2)(b) VAN DE FONDSOVEREENKOMST

b. Bij het verstrekken van financiering aan andere entiteiten dan leden neemt het Fonds alle noodzakelijke stappen om te verzekeren dat de voordelen van de financiering die het verstrekt alleen toekomen aan die leden of andere entiteiten die, gelet op alle relevante feiten, al deze voordelen of een deel daarvan zouden moeten genieten.

Toelichting 4: De voorgestelde wijziging, die moet worden gelezen in het licht van artikel 14 (1), zoals hierboven gewijzigd, benadrukt dat het Fonds selectief zal zijn bij het beslissen welke leden of entiteiten in aanmerking komen voor zijn financiering.

5. WIJZIGING AAN ARTIKEL 16(2)(a) VAN DE FONDSOVEREENKOMST

- a. Met inachtneming van de bepalingen in de voorgaande paragraaf verstrekt het Fonds financiering op voorwaarden die passend worden geacht.**

Toelichting 5: De voorgestelde wijziging schrapt de verwijzing naar het verstrekken van financiering door het Fonds aan "concessionele voorwaarden". Het schrappen van deze verwijzing betekent niet dat het Fonds geen financiering aan concessionele voorwaarden kan verstrekken; het zorgt er alleen voor dat het Fonds niet verplicht is uitsluitend financiering aan concessionele voorwaarden te verstrekken.

6. WIJZIGING AAN ARTIKEL 20 VAN DE FONDSOVEREENKOMST

1. Naast de in andere artikelen van deze Overeenkomst vermelde bevoegdheden kan het Fonds alle andere noodzakelijke of wenselijke nevenactiviteiten verrichten die het in staat stellen zijn doel te bereiken en die in overeenstemming zijn met de bepalingen van deze Overeenkomst, met inbegrip van :

- a. effecten die zij heeft uitgegeven of gegarandeerd of waarin zij heeft belegd, te kopen en te verkopen, mits de lidstaat op het grondgebied waarvan de effecten worden gekocht of verkocht, daarmee instemt;**
- b. de effecten waarin zij heeft belegd garanderen of overnemen om de verkoop ervan te vergemakkelijken ;**
- c. de middelen die niet nodig zijn om haar activiteiten te financieren te investeren in obligaties van haar keuze, met inbegrip van verhandelbare effecten; en**
- d. alle nevenactiviteiten buiten haar eigen operaties te ondernemen die haar doel dienen en binnen haar functies vallen, zoals het promoten van financieringsconsortia.**

2. Bij elk effect dat door het Fonds wordt gegarandeerd of uitgegeven, moet duidelijk worden vermeld dat het geen effect is van een overheid, tenzij het wel het effect is van een specifieke overheid, in welk geval dit uitdrukkelijk op het effect wordt vermeld.

Toelichting 6: De voorgestelde wijzigingen verlenen het Fonds extra bevoegdheden als uitvloeisel van de bevoegdheid tot het opnemen van leningen die wordt verleend door het nieuwe artikel 8 (5) van de Fondsovereenkomst. De waarschuwing aangebracht op de effecten zijn standaardformuleringen die worden gebruikt in de charters van verschillende multilaterale ontwikkelingsbanken, waaronder de Afrikaanse Ontwikkelingsbank.

7. WIJZIGING AAN ARTIKEL 26 (2) VAN DE FONDSOVEREENKOMST

2. in lijn met de algemene richtlijnen van de Raad van Gouverneurs neemt ze besluiten over individuele leningen en andere financieringsmiddelen die het Fonds in het kader van deze Overeenkomst moet verstrekken, alsook over de leningen die het Fonds in het kader van deze Overeenkomst contracteert;

Toelichting 7: De voorgestelde wijziging voegt de goedkeuring van leningstransacties toe aan de bevoegdheden die krachtens de Fondsovereenkomst aan de raad van bestuur van het Fonds zijn toegekend.

8. WIJZIGING AAN ARTIKEL 31 VAN DE FONDSOVEREENKOMST

- 3. Het Fonds verstrekt geen leningen aan de Bank, zonder dat dit het Fonds belet middelen die niet noodzakelijk zijn voor de financiering van zijn verrichtingen te beleggen in door de Bank uitgegeven obligaties, of de Bank belet middelen die niet noodzakelijk zijn voor de financiering van haar verrichtingen te beleggen in door het Fonds uitgegeven obligaties.**

Toelichting 8: Artikel 31 wordt gewijzigd door de invoeging van een nieuwe paragraaf 3, waarbij de bestaande paragraaf 3 van artikel 31 paragraaf 4 wordt. De voorgestelde wijziging verbiedt het Fonds niet om leningen aan te gaan bij de Bank, maar verbiedt het Fonds om geld te lenen aan de Bank. Deze wijziging verduidelijkt ook dat het Fonds mag beleggen in door de Bank uitgegeven obligaties en vice versa.

9. WIJZIGING AAN ARTIKEL 43(1) VAN DE FONDSOVEREENKOMST

- 1. Het Fonds geniet immuniteit van iedere vorm van gerechtelijke procedure, behalve met betrekking tot geschillen die voortvloeien uit of verband houden met de uitoefening van zijn bevoegdheid tot het opnemen van leningen, in welk geval het kan worden gedagvaard voor een bevoegde rechtbank op het grondgebied van een staat waar het Fonds zijn statutaire zetel of een agent bevoegd om dagvaardingen of notificaties te ontvangen, of waar het effecten heeft uitgegeven of gegarandeerd.**

Toelichting 9: Het voorgestelde amendement verduidelijkt dat de immuniteiten van het Fonds niet van toepassing zijn op de uitoefening van zijn bevoegdheid om leningen aan te gaan en geeft aan onder welke omstandigheden het Fonds kan worden vervolgd.

10. INWERKINGSTREDING

De in deze resolutie vervatte wijzigingen van de Fondsovereenkomst treden in werking na de aanneming van deze resolutie en de aanvaarding door de deelnemers van de daarin voorgestelde wijzigingen, overeenkomstig het bepaalde in artikel 51 van de Fondsovereenkomst.

Toelichting 10: Na de goedkeuring van deze resolutie door de raad van bestuur worden de voorgestelde wijzigingen ter aanvaarding of bekrachtiging voorgelegd aan de deelnemers overeenkomstig artikel 51 van de Fondsovereenkomst, waarin is bepaald dat voor de geldigheid en inwerkingtreding van wijzigingen van die overeenkomst de volgende procedure moet worden gevolgd:

- (i) goedkeuring door de Raad van bestuur van voorgestelde wijzigingen met een meerderheid van driekwart (75%) van het totale aantal stemmen van de deelnemers (artikel 29 (7) en artikel 51(1));*
- (ii) indiening van wijzigingen bij de deelnemers, die deze moeten aanvaarden met een meerderheid van driekwart (75%) van de deelnemers die vijftientig procent (85%) van de stemmen bezitten (artikel 51(1));*
- (iii) officiële mededeling van het Fonds aan iedere deelnemer, waarin wordt bevestigd dat de wijzigingen met de vereiste meerderheid zijn aanvaard (artikel 51(1)); en*

(iv) inwerkingtreding van de wijzigingen drie (3) maanden na de datum van de officiële mededeling aan de deelnemers, of op een andere door de Raad van gouverneurs vastgestelde datum (artikel 51(1)).

Vanaf de inwerkingtreding van deze resolutie en voordat het Fonds zijn niet-concessionele leningsactiviteiten aanvangt, dient het Fonds zijn beleid, voorschriften en richtsnoeren te herzien, met inbegrip van zijn financieel reglement, op grond waarvan de raad van bestuur van het Fonds een jaarlijks leningsprogramma van het Fonds zal goedkeuren.

OPMERKING VAN DE ALGEMENE JURIDISCHE RAAD: *De cursief gedrukte tekst in de kaders van deze resolutie dient uitsluitend ter verduidelijking en bindt de deelnemers niet.*